



ROBOTTIRUOHONLEIKKURI RM500/RM501



Malli: RMA501M20V, EAN: 6416485748827 / RMA500M20V, EAN: 6419860613895

Tämä käyttöohje on alkuperäisen ohjeen käännös. (ENG)

HUOM! LUE KÄYTTÖOHJEET HUOLELLISESTI LÄPI ENNEN LAITTEEN ASENNUSTA JA KÄYTTÖÄ. SÄILYTÄ OHJEET MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN.

ROBOTTIRUOHONLEIKKURIN TAKUU

Takuutiedot

Tokmanni myöntää takuun kahdeksi (2) vuodeksi siitä päivästä alkaen, kun laite on myyty kuluttajalle.

Takuu kattaa ainoastaan materiaali- tai valmistusviasta johtuva vauriot.

Takuunalaiset korjaukset suoritetaan vain Tokmannin osoittamassa valtuutetussa huoltokeskuksessa. Kuluttajan tulee ottaa yhteyttä Tokmannin asiakaspalveluun lisätietojen saamiseksi.

Reklamaatiotapauksissa on aina esitettävä alkuperäinen kuitti tai ostotodistus ostopäivämäärällä varustettuna.

Takuu ei koske

- normaalia kulumista
- epäasianmukaista käyttöä, esim. laitteen ylikuormitusta, hyväksymättömien lisävarusteiden tai varaosien käyttöä
- voimakeinojen tai ulkoisten vaikutusten aiheuttamia vaurioita
- vaurioita, jotka ovat syntyneet käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä, esim. kytkennästä sopimattomaan virtalähteeseen, asennusohjeiden laiminlyönnistä, tuotteen puutteellisesta tai väärästä huollosta
- osittain tai kokonaan purettuja laitteita
- ammattimaista tai teollista käyttöä
- akkuja ja paristoja

Tuotteen korjaaminen tai vaihtaminen ei pidennä tuotteen alkuperäisen takuun voimassaoloaika.

Mikäli takuuhuoltoon tuleva kone todetaan virheettömäksi tai todetaan virhe, joka ei kuulu takuun piiriin, Tokmannilla on oikeus periä kohtuullinen korvaus (50 € + toimituskulut) tarkistuksesta aiheutuneita kuluista.

※ Räjätyskuva ja osaluettelo löytyvät käyttöohjeen viimeisiltä sivuilta.

FI: **HUOMIO!** Talleta asetettu PIN-koodi varmaan paikkaan, koska PIN-koodin unohtaminen aiheuttaa laitteen jokaisen mahdollisen numerosarjan läpikäymisen (0000–9999) ja jokaisen 10 väärin syötetyn koodin jälkeen, 10 minuutin odottamisen. PIN-koodia ei voi resetoida ilman vanhaa, laitteeseen asetettua PIN-koodia.

PIN:

TURVALLISUUSOHJEET



Tuote

Valmistaja on tarkasti ottanut huomioon mahdolliset vaarat ja henkilökohtaiset riskit, joita voi seurata laitteen väärästä tai varomattomasta käytöstä. Näiden tietojen tarkoituksena on kertoa käyttäjille, että riskien välttämiseksi on noudatettava äärimmäistä varovaisuutta.

TIEDOKSI

1. Lue käyttöohje ja etenkin turvallisuusohjeet huolellisesti läpi ja varmista, että olet ymmärtänyt ne täysin ennen laitteen käyttöä. Käytä laitetta vain valmistajan määrittämiin tarkoituksiin. Noudata huolellisesti käyttö-, huolto- ja korjausohjeita.
2. Varmista robottiruohonleikkuria käyttäessäsi, ettei työalueella ole ketään, etenkin lapsia, vanhuksia tai vammaisia ja lemmikkieläimiä. Muussa tapauksessa ohjelmoi robottiruohonleikkuri toimimaan tunteina, jolloin alueella ei ole ketään. Pidä leikkuria silmällä, jos tiedät, että alueella on lemmikkejä, lapsia tai muita ihmisiä. Jos huomaat, että robottiruohonleikkurin reitillä on ihminen tai eläin, pysäytä leikkuri välittömästi.
3. Valvo laitetta sen toimiessa työskentelyalueilla, joita ei ole rajattu aidalla.
4. Robottiruohonleikkuria ei saa käyttää julkisilla puutarha-alueilla. Ainoastaan yksityis- omisteisilla tonteilla.
5. Tämä robottiruohonleikkuri ei sovellu lasten ja sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, elleivät he ole saaneet opastusta laitteen käyttöön heidän turvallisuudestaan vastaavalta henkilöltä. Lapsia on valvottava, jotta he eivät pääse leikkimään laitteella.
6. Älä anna robottiruohonleikkuria sellaisten ihmisten käyttöön, jotka eivät tiedä, miten se toimii.
7. Huolto- ja korjaustöitä suorittavien käyttäjien on tunnettava täysin laitteen erikoisominaisuudet ja turvallisuusmääräykset. Lue käyttöohje huolellisesti ennen robottiruohonleikkurin käyttöä ja varmista, että olet ymmärtänyt ohjeet.
8. Älä poista, ohita tai peukaloi asennettuja turvalaitteita. Valmistaja ei ole vastuussa, jos käytetään muita kuin alkuperäisiä varaosia. Tämän vaatimuksen noudattamatta jättäminen voi vaarantaa vakavasti ihmisten terveyden ja turvallisuuden.
9. Tarkista, ettei nurmikolla ole leluja, työkaluja, oksia, vaatteita tai muita esineitä, jotka voisivat vaurioittaa teriä. Kaikki nurmikolla olevat esineet voivat vaurioittaa tai estää robottiruohonleikkuria toimimasta.

moitteettomasti.

10. Älä koskaan anna kenenkään istua robottiruohonleikkurin päällä. Älä koskaan nosta leikkuria terän tarkistamista varten tai kuljettaaksesi sitä sen ollessa käynnissä. Älä laita käsiä tai jalkoja robottiruohonleikkurin alle sen ollessa käynnissä.
11. Älä käytä robottiruohonleikkuria, kun sadetinjärjestelmä on toiminnassa. Ohjelmoi leikkuri ja sadetinjärjestelmä niin, että ne eivät toimi samanaikaisesti. Älä pese robottiruohonleikkuria korkeapainevesisuihkulla äläkä upota sitä osittain tai kokonaan veteen, sillä se ei ole vesitiivis.
12. Kytke virtalähde pois päältä ja aktivoi turvalaite ennen kuin teet mitään säätöjä tai huoltoa, joita käyttäjällä on lupa tehdä. Käytä valmistajan suosittelemia henkilönsuojaimia ja aina suojakäsineitä leikkuuterää käsitellessäsi.
13. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
14. Älä käytä robottiruohonleikkuria, jos leikkuuterä on vahingoittunut. Vaihda leikkuuterä.
15. Älä käytä robottiruohonleikkuria, jos sen ulkoiset osat ovat vaurioituneet. Jos leikkurin mekaaniset osat ovat vioittuneet, vaihda ne.
16. Älä käytä robottiruohonleikkuria, jos muuntajan virtajohto on vaurioitunut. Viallinen virtajohto voi johtaa kosketukseen jännitteisiin osiin. Vaarojen välttämiseksi anna valmistajan, sen teknisen huoltokeskuksen tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön vaihtaa johto.
17. Jos virtajohto vaurioituu käytön aikana, pysäytä robottiruohonleikkuri painamalla STOP ja irrota virtajohto pistorasiasta.
18. Tarkasta robottiruohonleikkuri silmämääräisesti säännöllisesti varmistaaksesi, että terä, kiinnitysruuvit ja leikkuumeکانismi eivät ole kuluneet tai vahingoittuneet.
Tarkista, että kaikki mutterit, pultit ja ruuvit on kiristetty varmistaaksesi, että leikkuri on hyvässä toimintakunnossa.
19. Jos robottiruohonleikkuri alkaa täristä epänormaalisti käytön aikana, paina STOP ja irrota virtajohto pistorasiasta.
20. Älä käytä tai lataa robottiruohonleikkuria räjähdysvaarallisissa tai herkästi syttyvissä ympäristöissä.
21. Käytä ainoastaan valmistajan toimittamia akkulaturia ja virtalähdeyksikköä. Virheellinen käyttö voi aiheuttaa sähköiskuja, ylikuumenemista tai syövyttävien nesteiden vuotamista akusta.
22. Jos nestettä vuotaa, pese akku vedellä / neutraloivalla aineella. Jos nestettä on joutunut silmiin, hakeudu lääkärin hoitoon.



Kun robottiruohonleikkuri käännetään ylösalaisin, virtapainikkeen on aina oltava kytketty pois päältä. Virtapainike on kytkettävä pois päältä, kun teet leikkurin alustaan liittyviä töitä, esim. puhdistat tai vaihdat teriä



Akkuyksikkö ja laturi

Lue ohje ennen akun lataamista. Varmista, että laturisi virtalähde vastaa paikallista vaihtovirtalähdettä. Varmista, että akkulaturin ja akkuyksikön välinen yhteys on kunnossa. Voit pidentää akkuyksikön käyttöikää ja parantaa sen suorituskykyä, kun lataat sen 18 °C:n ja 25 °C:n välisessä lämpötilassa. Älä lataa akkuyksikköä alle 5 °C:n tai yli 40 °C:n lämpötiloissa. Tämä on tärkeää, koska näin voidaan estää akkuyksikön vakava vaurioituminen.

TYÖKALUN SISÄLLÄ OLEVAA AKKUYKSIKKÖÄ KOSKEVAT TURVALLISUUSVAROITUKSET

1. Älä pura, avaa tai murskaa akkuyksikköä.
2. Älä oikosulje akkuyksikköä. Älä säilytä akkuyksikköjä huolimattomasti kotelossa tai laatikossa, jossa ne voivat oikosulkea toisensa tai jossa sähköä johtavat materiaalit aiheuttavat niihin oikosulun. Kun akkuyksikköä ei käytetä, säilytä sitä kaukana muista metalliesineistä kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka saattavat aiheuttaa kytkennän liittimestä toiseen. Akun napojen oikosulkeminen yhdessä voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
3. Älä altista akkuyksikköä kuumuudelle tai tulelle. Vältä varastointia suorassa auringonvalossa.
4. Älä altista akkuyksikköä mekaanisille iskuille.
5. Jos akku vuotaa, älä anna nesteen joutua kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos nestettä on päässyt iholle tai silmiin, pese altistunut alue runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.
6. Hoitoon on hakeuduttava välittömästi, jos kenno tai akkuyksikkö on nieltä.
7. Pidä akkuyksikkö puhtaana ja kuivana.
8. Akku toimii parhaiten, kun sitä käytetään lämpötilassa (20 °C ±5 °C).
9. Kun hävität akkuyksikköjä, pidä erilaisten sähkökemiallisten järjestelmien akkuyksiköt erillään toisistaan.
10. Lataa vain robottiruohonleikkurin valmistajan määrittämällä laturilla. Älä käytä muuta kuin laitteen kanssa käytettäväksi suunniteltua laturia. Yhdelle akkuyksikkötyypille soveltuva laturi voi toisen akkuyksikön

kanssa käytettynä aiheuttaa tulipalovaaran.

11. Älä käytä akkuyksikköjä, joita ei ole suunniteltu käytettäväksi laitteen kanssa.
12. Säilytä akkuyksikkö lasten ulottumattomissa.
13. Säilytä alkuperäinen tuoteseloste tulevaa tarvetta varten.
14. Hävitä asianmukaisella tavalla.

TURVALLISUUSSYMBOLIT

Nämä symbolit löytyvät tuotteesta. Tutustu niihin huolellisesti.

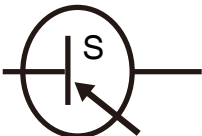
 	VAROITUS: Lue käyttöohjeet läpi ennen laitteen käyttöä.
  	VAROITUS: Kytke laite pois päältä ennen laitteeseen kohdistuvia töitä tai sen nostamista.
 	VAROITUS: Pidä turvallinen etäisyys laitteeseen sen ollessa käynnissä. Pidä kädet ja jalat kaukana pyörivistä teristä.
 	VAROITUS: Älä aja laitteella. Älä laita käsiä tai jalkoja laitteen lähelle tai alle.
	Käytä irrotettavaa virtalähdettä, kuten on määritelty symbolin vieressä olevassa arvokilvessä.
	CE-vaatimustenmukaisuusmerkintä
	Melupäästö ympäristöön. Tuotteen päästöt on esitetty teknisissä tiedoissa ja arvokilvessä.

	Tätä tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Varmista, että tuote kierrätetään paikallisten lakisääteisten vaatimusten mukaisesti.
	Pienjännitekaapelia ei saa lyhentää, pidentää tai yhdistää. Älä käytä trimmeriä pienjännitekaapelin lähellä. Ole varovainen trimmatessasi reunoja, joihin kaapelit on sijoitettu.

Akkuyksikön symbolit

	Lue käyttöohjeet.
	Älä heitä akkua tuleen tai altista sitä lämmönlähteelle.
	Älä upota akkua veteen.
	Kuluttajana olet lakisääteisesti velvollinen palauttamaan kaikki paristot ja ladattavat akut, riippumatta sisältävätkö ne haitallisia aineita* vai ei, paikallisen viranomaisen ylläpitämään kierrätyspisteeseen tai jälleenmyyjälle niin, että he voivat hävittää ne ympäristöystävällisellä tavalla. *merkitty: Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy • Poista akut laitteesta ennen laitteen ja akkujen hävittämistä.

Laturin symbolit

	Lue käyttöohjeet.
	SMPS (hakkurivirtalähde)
	Kaksoiseristys
	Hakkurivirtalähde (SMPS), jossa on oikosulkusuojattu, turvaerotuksella varustettu kytkentävirtalähde.
	Tätä tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Varmista, että tuote kierrätetään paikallisten lakisääteisten vaatimusten mukaisesti.

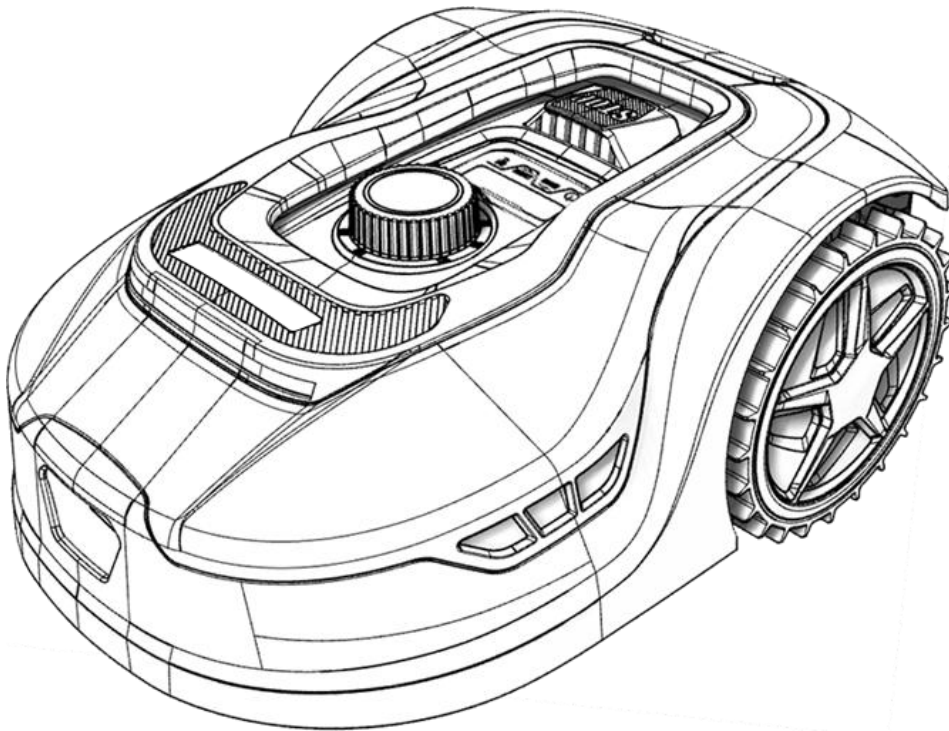
OSAT JA KÄYTÖN ALOITTAMINEN

VAROITUS: Lue kaikki turvallisuusvaroitukset ja ohjeet. Varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättämisestä voi seurata sähköisku, tulipalo ja/tai vakava henkilötapaturma.

Lue laitteen turvallisen käytön ohjeet huolellisesti ja säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa tarvetta varten.

Robottiruohonleikkurin asentaminen on helppoa. Koko prosessi vie vain hetken puutarhan koosta riippuen.

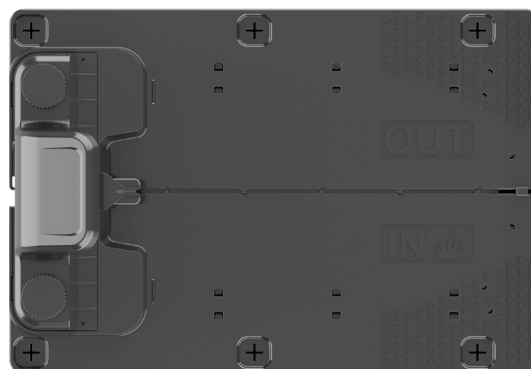
Robottiruohonleikkurisi on suunniteltu leikkaamaan ruohon säännöllisesti ja pitämään nurmikon terveenä ja paremmassa kunnossa. Nurmikon koosta riippuen se voidaan ohjelmoida toimimaan milloin tahansa tai miten usein tahansa.



TOIMITUKSEN SISÄLTÖ



Robottiruohonleikkuri



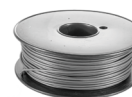
Latausasema



Latausaseman tapit



Varaterät



Rajakaapelirulla



Rajalangan tapit



Virtasovitin



Liitin



Ohjekirja

Asennukseen tarvittavat työkalut



Sakset



Vasara



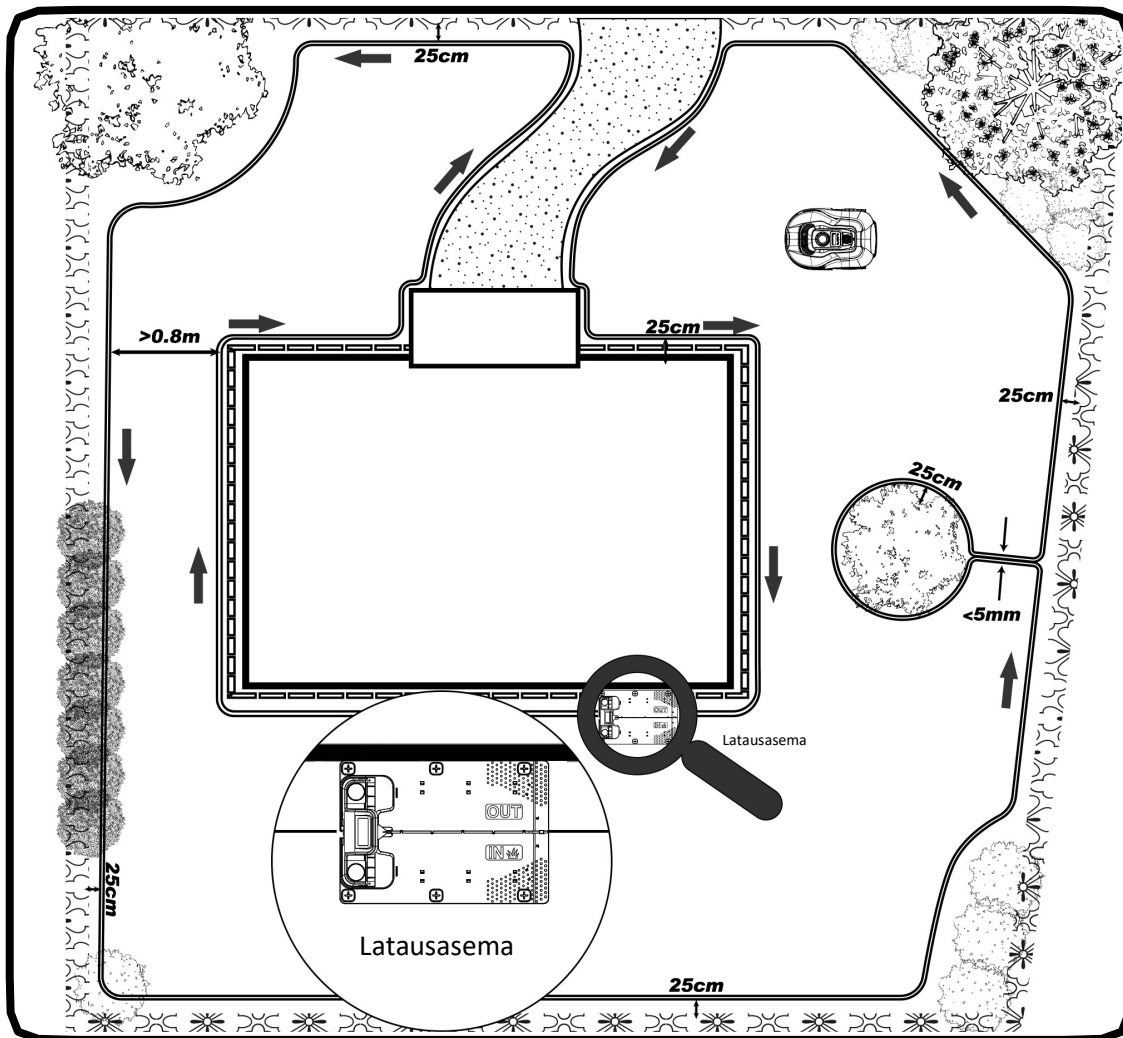
Mittanauha

TEKNISET TIEDOT JA ÄÄNENVOIMAKKUUS	
Malli	RMA500M20V / RMA501M20V
Leikkuualue	500 m ²
Jännite	20 V maks.
Kuormittamaton nopeus	2800 rpm ±100 rpm
Leikkuuhalkaisija	180 mm
Leikkuukorkeus	20–60 mm
Leikkuukorkeusasennot	9
Työskentelyalueen maksimikulma, %	36
Kapein mahdollinen kulkuväylä, m	0,8
Akkutyypin/-malli	LBF2025 Li-ion: 2,5 Ah
Latausaika	120 min
Laturin teho	RMA501M20V: CGF251 tulo 100–240 V, 50/60 Hz, 28 W, lähtö 20V–1,1 A (IP67)
Melu (ääniteho)	< 55 dB (2000/14/EY, muutettu direktiivillä 2005/88/EY, liite V)
Paino	7.7kg
LISÄVARUSTEET	
Rajakaapeli	RM500/RM501: 130 m,
Lankatapit	RM500/RM501: 180 kpl
Terät	9 kpl
Latausasema	1
Akkuyksikkö	1
Laturi	1
YLEISTIEDOT	
Robottiruohonleikkurin suojaus	IPX5
Latausaseman suojaus	IPX4
Virransyöttö	IP67
Sovellus	Wi-Fi 2.4G + Bluetooth 4.0

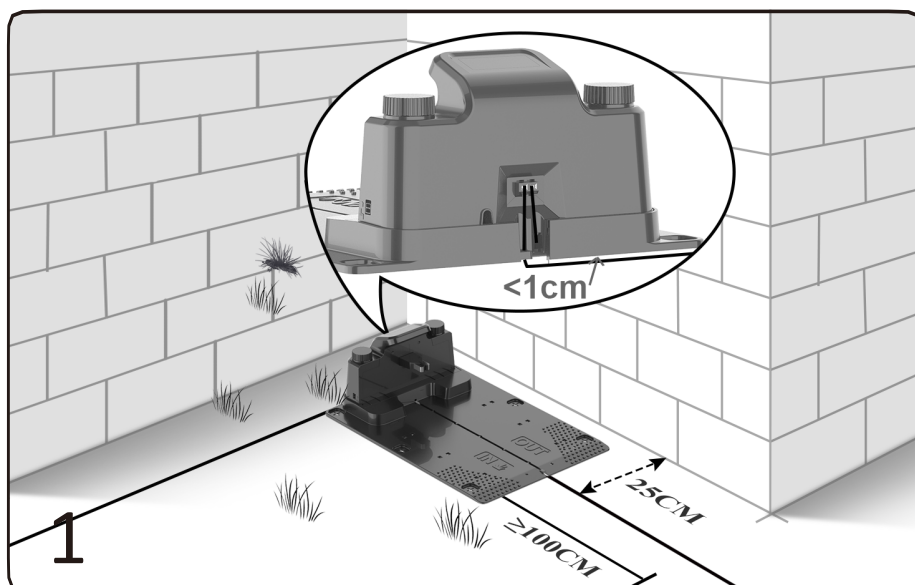
*Jännite mitattu kuormittamattomana. Akun alkujännite on enintään 20 voltia. Nimellisjännite on 18 voltia.

*Tietynasteista laitemelua ei voida välttää. Kovaääniseen työhön on saatava lupa ja se on rajoitettava tiettyihin aikoihin. Pidä lepoaikoja ja rajoita työskentelyaikoja minimiin. Lähellä työskentelevien on käytettävä sopivia kuulonsuojaimia. *

ASENNUS



1. Latausaseman asennus



1.1 Latausasema voidaan sijoittaa robottiruohonleikkurin telineen TAI talon lähelle. Kun asennat rajakaapelia, jätä vähintään 1 metri suoraa kaapelia latausaseman eteen ja taakse ilman esteitä.

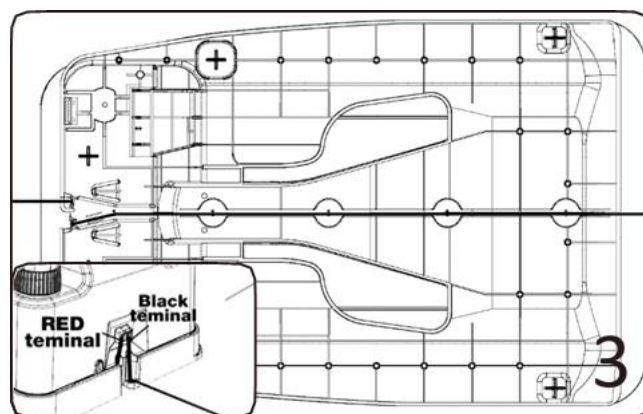
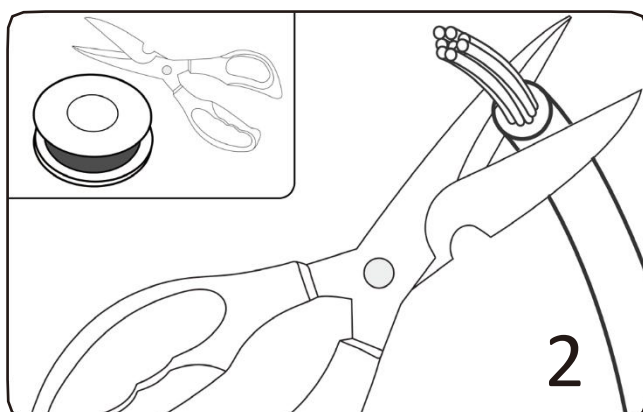
HUOMAUTUS: Rajakaapelin on oltava suorana 1 metrin matkalla latausaseman edessä ja takana ilman kulmia tai esteitä, jotta robottiruohonleikkuri pääsee telakoitumaan asianmukaisesti.

Latausasema on sijoitettava suhteellisen tasaiselle maalle. Älä sijoita sitä kaltevalle pinnalle tai paikkaan, jossa sen pohjalevy taipuu.

Latausasema on asetettava siten, että robotti pystyy palaamaan kotiin rajalankaa pitkin vastapäivään. Mikäli se on asetettu väärin päin, ei robotti pääse takaisin latausasemaan.

1.2 Suosittelemme sijoittamaan virtalähteen seinään vähintään 25 cm:n korkeudelle ja niin, että virtajohto on robottiruohonleikkurin työskentelyalueen ulkopuolella.

1.3 Kuori rajakaapelin päästä noin 10 mm.



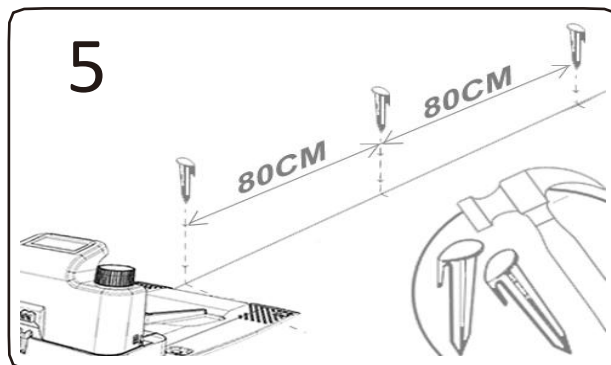
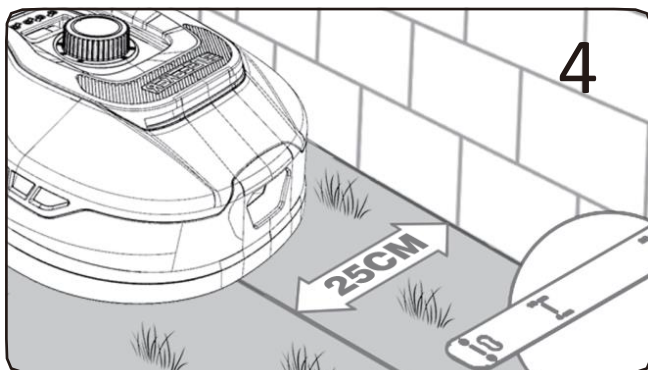
1.4 Asenna johtimen liitin (PUNAINEN) rajakaapeliin – OUT-puoli – ja sen jälkeen rajakaapeli latausaseman pohjalevyn alla olevan reiän läpi. **1.5** Kun asetat rajakaapelin silmukaksi työalueen ympärille, katkaise ylimääräinen kaapelilanka ja kuori noin 10 mm eristeestä toisesta päästä. Aseta toinen johtimen liitin (musta) IN-puolelle.

2. Rajakaapelin asennus (HUOMAUTUS)

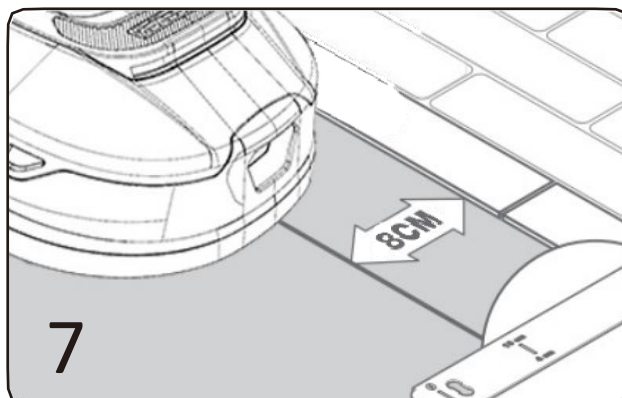
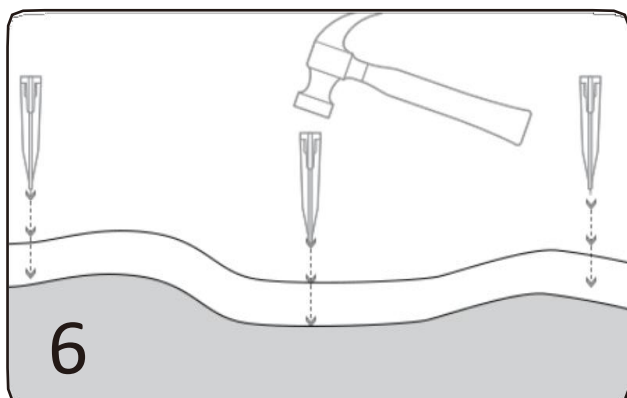
2.1 Kun asennat rajakaapelia, käytä etäisyysmittaria, jonka avulla pidät 25 cm:n etäisyyden kaapelilangan ja nurmikon reunan välillä. Rajakaapelin tapit on asennettava noin 80 cm:n päähän toisistaan.

Käytä mukana toimitettua etäisyysmittaria asianmukaisen asennuksen varmistamiseksi. Jos maa on epätasainen, tappien määrää voidaan lisätä vastaavasti.

HUOMAUTUS: Rajakaapelin suurin sallittu pituus on 300 m.

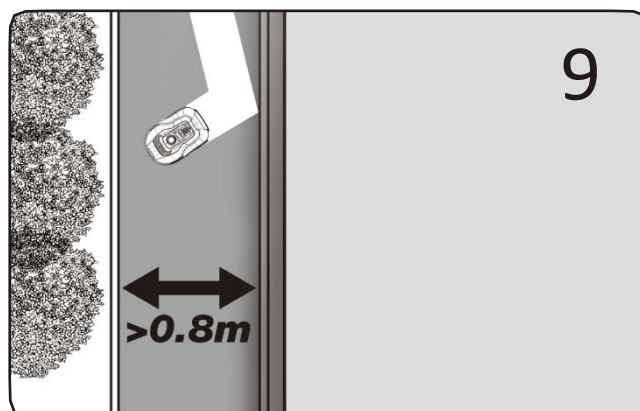
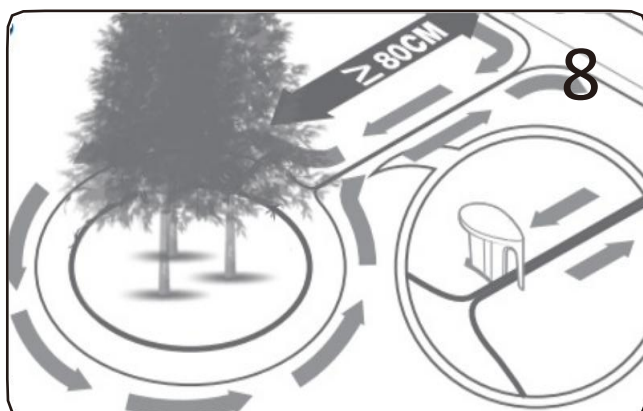


2.2 Jos este on maan tasolla ja robottiruohonleikkurin on turvallista ajaa sen yli, kuten esim. pihaanajotie tai jalkakäytävä, esteen ja rajakaapelin väliseksi etäisyydeksi riittää 8 cm.

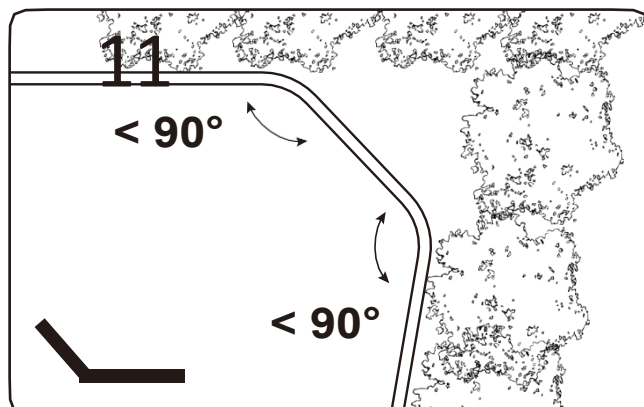
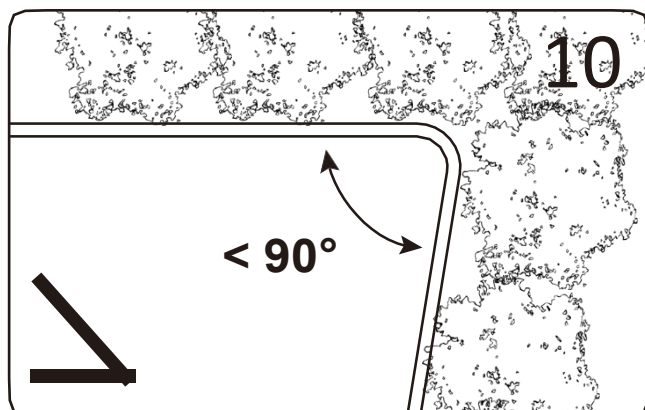


2.3 Saarekkeen muodostamisen ja kapean käytävän kokovaatimukset

HUOMAUTUS: Jos et halua robottiruohonleikkurisi ajavan nurmikolla kukkia, pensaita, puita jne. päin, voit muodostaa saarekkeen rajakaapelilla. Robottiruohonleikkuri voi ajaa 0,8 metriä kapean käytävän läpi, kuten näet kuvasta 8.

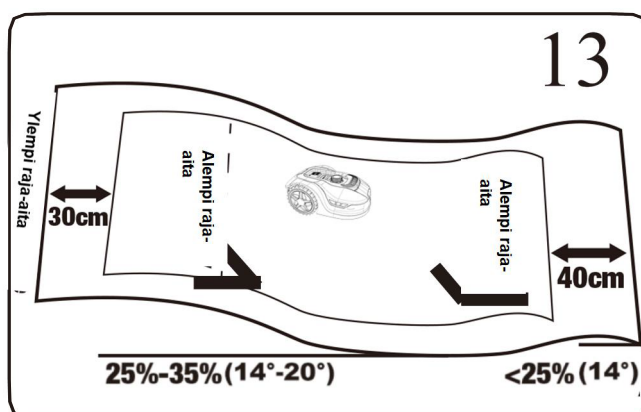
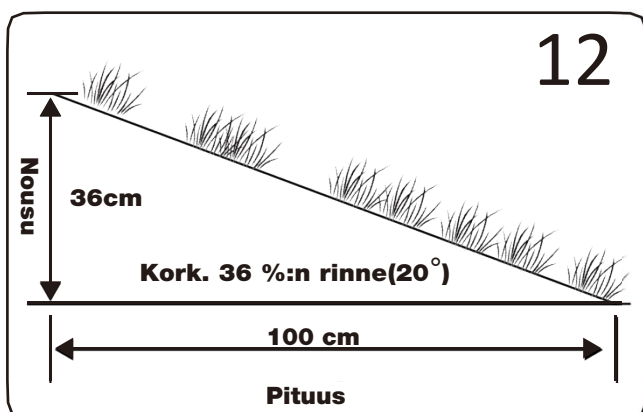


2.4 Varmista, että rajakaapeli on täysin suora kussakin kulmassa ja rajakaapelin muodostamat kulmat vähintään 90 astetta.



2.5 Rinteet

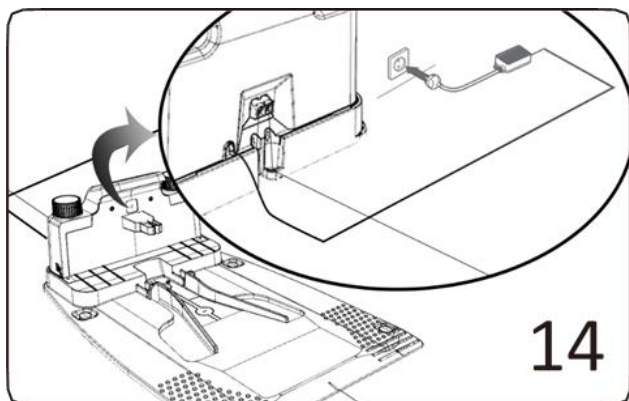
HUOMAUTUS: Robottiruohonleikkurisi pystyy kiipeämään turvallisesti kaltevuudeltaan 35 %:n rinteitä (20°), joten välttä tätä jyrkempiä alueita. Näin lasket nurmikon kaltevuuden.



Rajakaapeli rinteissä on esitetty kuvissa 12 ja 13.

3. Latausaseman liitäntä virtalähteeseen

Pistoke saa olla kytkettynä pistorasiaan rajakaapelin asennuksen aikana. Latausaseman LED-valo syttyy ja palaa kirkkaan vihreänä. LED-tilan taulukosta selviää, onko liitäntä kunnossa.

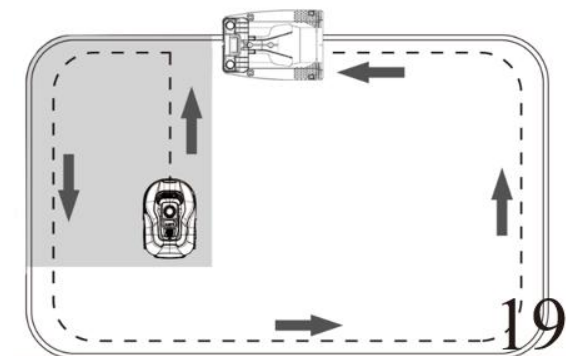
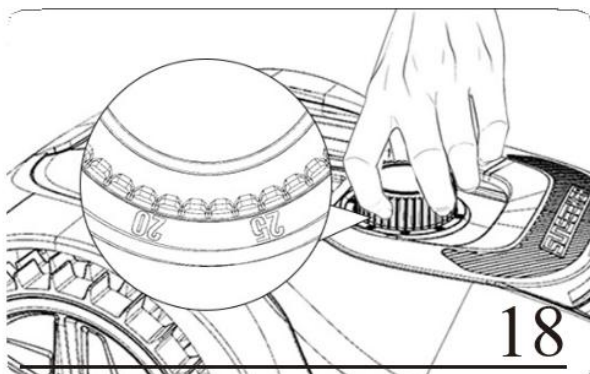




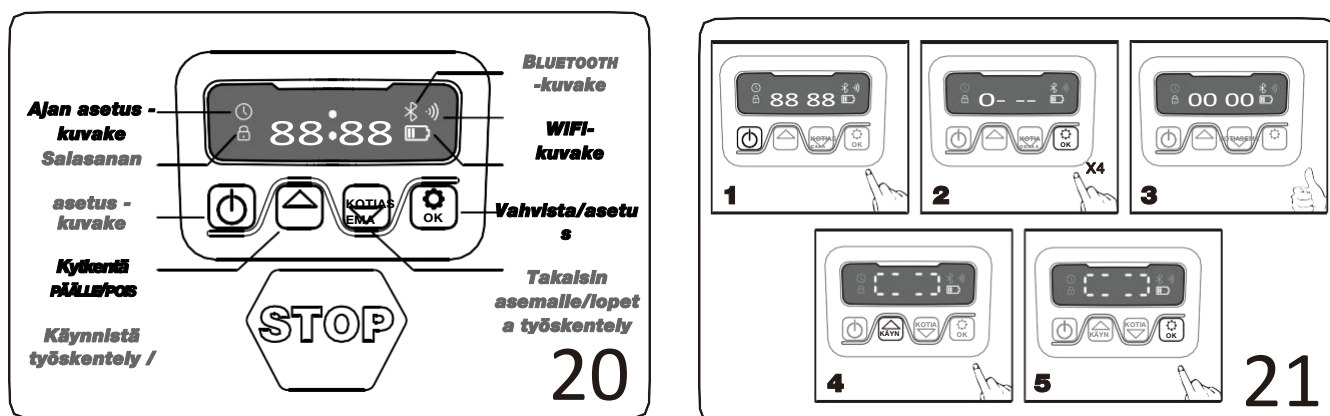
LED-valon tila	Kuvaus	Toimenpide
Ei syttynyt päälle	Ei ole virtaa	Varmista, että virtajohto on kytketty oikein laturiin ja että laturi on liitetty sopivaan virtalähteeseen.
Vihreä valo palaa	Rajakaapeli on liitetty oikein; robottiruohon-leikkuri on ladattu täyteen.	Ei mitään
Vihreä valo vilkkuu	Robottiruohonleikkuri latautuu automaattisesti	Ei mitään
Punainen valo vilkkuu	Rajakaapelia ei ole liitetty TAI se on katkennut	Tarkasta, että rajakaapelin molemmat päät on liitetty varmasti johtimen liittimeen. Tarkista, että rajakaapeli ei ole katkennut.

4. Asennuksen testaus

Säädä leikkuukorkeus maksimitasolle (60 mm) ensimmäistä leikkuukertaa varten. Aseta robottiruohonleikkuri työalueelle, anna sen toimia jonkin aikaa ja tarkista sitten rajakaapeli. Seuraa, kuinka leikkuri ajaa takaisin latausasemalle rajakaapelia pitkin vastapäivään. Kun se palaa latausasemaan, asennus on onnistunut! (Katso käyttöpainikkeet seuraavista ohjeista.)



5. Robottiruohonleikkurin pikakäyttöopas (digitaalinen näyttö)



- 1) Rajakaapelin asentamisen jälkeen voit alkaa käyttää robottiruohonleikkuria (katso ohjeet rajakaapelin asentamisesta asennusoppaasta).
- 2) Paina VIRTAA PÄÄLLE/POIS, kunnes robottiruohonleikkuri käynnistyy. Kun käytät leikkuria ensimmäistä kertaa, syötä PIN-oletuskoodi 0000 painamalla OK neljä kertaa, kun numero 0 vilkkuu. (Voit vaihtaa PIN-koodin; katso ohje asetusoppaan kohdasta Asetus.)

HUOMAUTUS: Robottiruohonleikkuri sammuu, jos se ei saa syöttöä 30 sekunnin kuluessa käynnistämisestä.

Jos syötät väärän PIN-koodin kymmenen kertaa, robottiruohonleikkuri antaa äänimerkkihälytyksen ja sammuu itsestään.

- 3) Aloita ruohonleikkuu painamalla START ja sitten OK.
- 4) Kun painat HOME ja OK, robottiruohonleikkuri palaa takaisin latausasemaan.

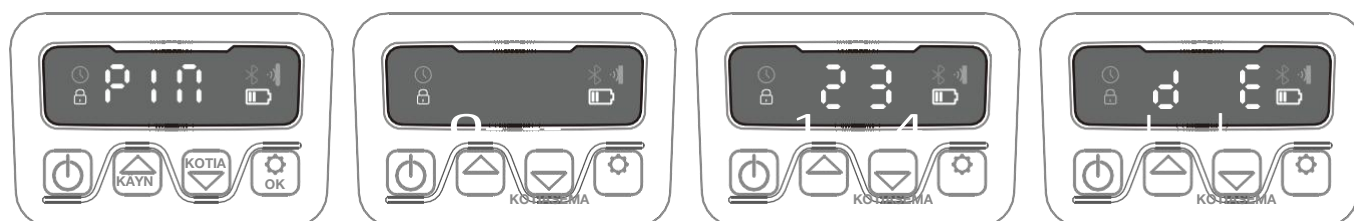
Robottiruohonleikkuri toimii jatkuvasti, kunnes akun varaustaso alkaa olla vähissä, minkä jälkeen leikkuri ajaa takaisin latausasemaan. Latauksen jälkeen robottiruohonleikkuri jatkaa automaattisesti nurmikon leikkaamista tai jää latausasemaan aikataulusuunnitelman mukaisesti.

6. Asetus

6.1 PIN-koodin vaihtaminen

Kun haluat vaihtaa PIN-koodin, paina painikkeita  ja  samanaikaisesti kolmen sekunnin ajan. Kuvake  vilkkuu ja PIN 1 vilkkuu, mikä tarkoittaa, että sinun on syötettävä vanha PIN-koodi. Kun PIN 1 näkyy näytössä, ensimmäinen numero vilkkuu. Valitse numero painikkeella  tai  ja vahvista painamalla . Seuraava numero vilkkuu. Syötä samalla tavalla vanha PIN-koodisi. Nyt voit asettaa uuden PIN-koodin. Uudeksi PIN-koodiksi on asetettu esimerkiksi 1234. Kun olet syöttänyt vanhan PIN-koodisi, PIN 2 vilkkuu ja ensimmäinen numero vilkkuu uudelleen.

Syötä samalla tavalla haluamasi uusi PIN-koodi (tässä esimerkissä 1234).
Tämän jälkeen näyttöön ilmestyy **12 34**. PIN-koodin vaihtaminen onnistui.



Vain viitteeksi

6.2 Vuoden, päivämäärän ja kellonajan asetus

Vuosi, päivämäärä ja aika ovat pakollisia asetuksia. Jos näitä ei määritetä, se vaikuttaa aikatauluihin seuraavissa asetuksissa. Nämä kohteet on asetettava järjestyksessä vuosi, päivämäärä ja aika. Aseta vuosi painamalla  viisi sekuntia, kunnes kuvake  ja numero vilkkuvat näytössä, esimerkiksi 2020. Valitse vuosi painamalla  tai .

Vahvista vuoden asettaminen painamalla .



Vain viitteeksi

Päivämäärän asettaminen

Tällä välin kuvake  vilkkuu uudelleen ja näyttöön tulee numero, joka osoittaa päivämäärän, esimerkiksi 08.25 eli 25. elokuuta.  vilkkuu, paina  tai  valitaksesi numeron. Vahvista painamalla .

Kellonajan asettaminen.

Kun kuvake  vilkkuu ja näytöllä näkyy kellonaika, esimerkiksi 13:25.

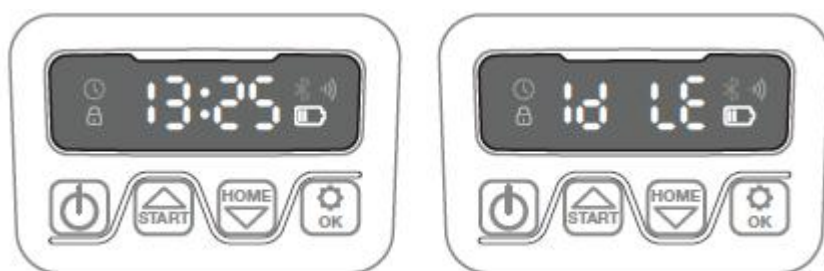
Kun  vilkkuu, valitse numero painamalla  tai  ja vahvista painamalla .

Nyt ajan asetus on valmis ja näytössä näkyy **12 34**.

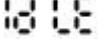
6.3 Oletusalkamisajan muuttaminen

Oletusalkamisaika 9:00 voidaan vaihtaa miksi ajaksi tahansa painamalla painikkeita  ja  samanaikaisesti kolme sekuntia. Jos haluat esimerkiksi muuttaa ajan arvoksi 13:25, kun  vilkkuu, valitse numero painikkeella  tai  ja vahvista painamalla .

Näyttöön ilmestyy , ja robottiruohonleikkurisi alkaa leikata ruohoa kello 13:25 ja kuulet piippauksen.



6.4 Oletus ruohonleikkausajan pituuden muuttaminen

Oletusleikkausaika on 8 tuntia/päivä, voit muuttaa leikkausajan pituutta 1-24 tuntiin. Paina  painiketta 3 sekuntia. Esimerkiksi, jos haluat muuttaa leikkausajaksi 6 tuntia, kun  vilkkuu näytöllä paina  ja  ja painikkeita valitaksesi numerot ja paina  vahvistukseksi. Tällöin  vilkkuu näytöllä. Tämän jälkeen ruohonleikkurisi leikkaa 6 tuntia päivässä.

6.5 Viikkoajastimen muuttaminen

Oletusleikkausaika on 5 päivää viikossa (ma-pe). Ajustus voidaan muuttaa toimimaan 3 (ma-ke), 5 (ma-pe) tai 7 (ma-su) päivänä viikossa. Paina ja pidä  ja  nappeja pohjassa 3 sekunnin ajan. Vaihda asetusta painamalla  tai  valitaksesi leikkuupäivät ja paina  vahvistukseksi. Tämän jälkeen näytöllä näkyy "05 H".

7. Toiminta- ja virheilmoitusten itsetarkastusluettelo

Näyttö	Kuvaus	Toimenpide
F1	Sadeviive aktivoitu	Ei vaadita toimenpiteitä
E1	Robottiruohonleikkuri työalueen ulkopuolella	1. Tarkista, että robottiruohonleikkuri on työalueen sisäpuolella. 2. Varmista, että latausasema on liitetty laturiin ja laturi sopivaan virtalähteeseen. Jos näin on, se merkitsee, että rajakaapelit on kiinnitetty väärin ja ne pitää vaihtaa.
E2	Pyörämoottori jumissa	1. Kytke robottiruohonleikkuri pois päältä ja vie se alueelle, jossa ei ole esteitä. 2. Kytke leikkuri päälle. Paina START ja sitten OK 3. Jos virheilmoitus näkyy edelleen, katkaise virta, käännä leikkuri ylösalaisin ja tarkista, estääkö jokin pyöriä pyörimästä. 4. Poista mahdolliset tukokset, käännä leikkuri oikeinpäin ja kytke virta päälle. Paina START ja sitten OK
E3	Terälevy jumissa	1. Kytke robottiruohonleikkuri pois päältä. 2. Käännä leikkuri ylösalaisin ja tarkista, estääkö jokin terälevyä pyörimästä. 3. Poista mahdolliset tukokset. 4. Käännä robottiruohonleikkuri oikeinpäin ja vie se alueelle, jossa ruoho on lyhyttä, tai säädä leikkuukorkeutta. 5. Kytke leikkuri päälle. Paina START ja sitten OK
E4	Esteanturin liipaisinta ei palautettu	1. Kytke robottiruohonleikkuri pois päältä. 2. Vie leikkuri nurmikon alueelle, jossa ei ole esteitä. 3. Poista kelluva suojus. Tarkasta kelluvan suojuksen lieriömagneetti. Jos se on kunnossa, aseta kelluva suojus takaisin. 4. Kytke virta päälle. Paina START ja sitten OK
E5	Robottiruohonleikkuri nousee pystyyn	1. Kytke robottiruohonleikkuri pois päältä. 2. Vie leikkuri nurmikon alueelle, jossa ei ole esteitä. 3. Kytke leikkuri päälle. Paina START ja sitten OK 4. Jos virheilmoitus näkyy edelleen, sammuta virta ja käännä leikkuri ylösalaisin. Tarkista, estääkö jokin etupyörien akseleita liukumasta. 5. Poista mahdolliset tukokset, käännä leikkuri oikeinpäin ja kytke virta päälle. Paina START ja sitten OK
E6	Kaatumisanturi on lauennut	1. Käännä robottiruohonleikkuri pystyyn. Paina START ja sitten OK
E7	Kallistusanturi on lauennut	1. Kytke robottiruohonleikkuri pois päältä. 2. Vie leikkuri nurmikon tasaiselle alueelle. 3. Kytke leikkuri päälle. Paina START ja sitten OK

E8	Latausasemaan telakointi epäonnistunut	1. Tarkista, että rajakaapeli on latausaseman kummallakin puolella suorassa 1 metrin matkalla ilman kulmia tai esteitä, jotta robottiruohonleikkuri pääsee telakoitumaan oikein. 2. Latausasema on sijoitettava suhteellisen tasaiselle maalle oikein päin. Älä sijoita sitä kaltevalle pinnalle tai paikkaan, jossa sen pohjalevy taipuu. 3. Telakoi robottiruohonleikkuri manuaalisesti latausasemaan latausta varten. Kun se on täysin latautunut, paina KÄYNNISTÄ ja sitten OK.
E9	Juuttunut	1. Siirrä robottiruohonleikkuri nurmikon alueelle, jossa ei ole esteitä. 2. Jos virheilmoitus ei poistu, ota yhteyttä huoltopalveluun
BP	Akun suojaus	1. Tarkista akun lämpötila. Jos lämpötila on liian korkea, odota, kunnes se on jäähtynyt. Jos lämpötila on liian alhainen, odota, kunnes se on yli 5 °C. 2. Jos virheilmoitus ei poistu, ota yhteyttä huoltopalveluun.
E11	Ei rajasignaalia	1. Tarkista akun lämpötila. Jos lämpötila on liian korkea, odota, kunnes se on jäähtynyt. Jos lämpötila on liian alhainen, odota, kunnes se on yli 5 °C. 2. Jos virheilmoitus ei poistu, ota yhteyttä huoltopalveluun.
E12	Akkuvirhe	Ota yhteyttä huoltopalveluun akun vaihtamiseksi.
E13	Latausvirhe	1. Tarkista, onko latauspää/-napa puhdas. 2. Jos virheilmoitus ei poistu, ota yhteyttä huoltopalveluun laturin vaihtamiseksi
E14	Ylittää käytettävissä olevan alan	1. Pienennä robottiruohonleikkurin työskentelyaluetta käyttöohjeessa määritettyyn kokoon. 2. Jos virheilmoitus ei poistu, ota yhteyttä huoltopalveluun
EE	Tuntematon virhe	1. Paina START ja sitten OK. Käynnistä robottiruohonleikkuri uudelleen Jos virheilmoitus näkyy edelleen, ota yhteys huoltoliikkeeseen avun saamiseksi.
LOCK	Väärin salasanojen jatkuva syöttäminen	1. Pidä robottiruohonleikkuri päällä ja odota 10 minuuttia. 2. 10 minuutin kuluttua voit syöttää salasanasasi uudelleen. 3. Jos olet unohtanut salasanasasi, ota yhteyttä asiakaspalveluun.

8. Huolto

Robottiruohonleikkuri on puhdistettava ja tarkastettava aika ajoin. Jotkin osat on vaihdettava sitä mukaa, kun ne kuluvat. Älä koskaan käytä robottiruohonleikkuria viallisen pääkytkimen kanssa. Kytke laite pois päältä ennen huolto- tai kunnossapitotöiden aloittamista.

Näin hoidat robottiruohonleikkuriasi:

8.1 Pidä terävänä

VAROITUS: Sammuta robottiruohonleikkuri ennen terien puhdistusta, säätöä tai vaihtoa. Muista käyttää suojakäsineitä.

VAROITUS: Kun asennat uusia teriä, varmista, että vaihdat **KAIKKI** terät. Käytä aina uusia ruuveja terien kiinnittämiseen. Tämä on tärkeää terän pitävyyden ja terän kääntölevyn tasapainotuksen varmistamiseksi. Jos asennuksessa ei käytetä uusia ruuveja, seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen.

Jokainen leikkuuterä kestää kaksi kuukautta, jos robottiruohonleikkuri on ohjelmoitu leikkaamaan joka päivä. Tarkista, ovatko terät kolhiintuneet tai vaurioituneet, ja vaihda ne tarvittaessa. Kun leikkuuterät ovat tylsiä ja kuluneet, ne on vaihdettava robottiruohonleikkurin mukana tulleisiin varateriin. Varateriä on saatavana myös lähimmältä robottiruohonleikkureiden jälleenmyyjältä.

Ennen kuin yrität vaihtaa robottiruohonleikkurin teriä, katkaise virta ja laita suojakäsineet käteen.

TÄRKEÄÄ: Kun olet ruuvannut terän terälevyyn, varmista, että terä pystyy pyörimään vapaasti.

8.2 Pidä puhtaana

VAROITUS: Sammuta robottiruohonleikkuri ennen sen puhdistamista. Pue suojakäsineet ennen terän kääntölevyn puhdistamista. Voit puhdistaa matalapaineisella vedellä (< 1 MPa) tai puhdistukseen sopivalla harjalla.

8.3 Talvisäilytys

Robottiruohonleikkurisi kestää pitempään ja pysyy hyvässä toimintakunnossa, jos talvisäilytys tehdään oikein. Suosittelemme, että laitat robottiruohonleikkurin talvisäilöön vajaan tai autotalliin.

Ennen robottiruohonleikkurin talvisäilytykseen siirtämistä on suositeltavaa, että

1. puhdistat leikkurin perusteellisesti
2. lataat akun täyteen ja poistat sen robottiruohonleikkurista

3. kytket virran pois päältä
4. akun käyttöajan maksimoimiseksi lataa akku täyteen ja poista se robottiruohonleikkurista ennen talvisäilöön laittamista.
5. siirrä lataustelakka ja verkkovirtalaite kuivaan sisätilaan.

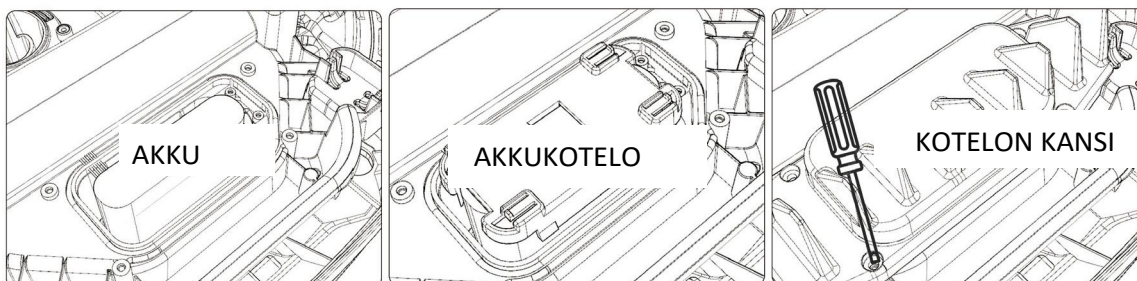
VAROITUS: Suojaa robottiruohonleikkurin pohja vedeltä. ÄLÄ KOSKAAN säilytä robottiruohonleikkuria ylösalaisin ulkona.

8.4 Akun vaihto

VAROITUS: *Katkaise virta ennen säätö-, vaihto- tai korjaustöitä. Sammuta robottiruohonleikkuri ennen terien vaihtoa ja käytä suojakäsineitä.*

Jos akku on vaihdettava, toimi seuraavasti:

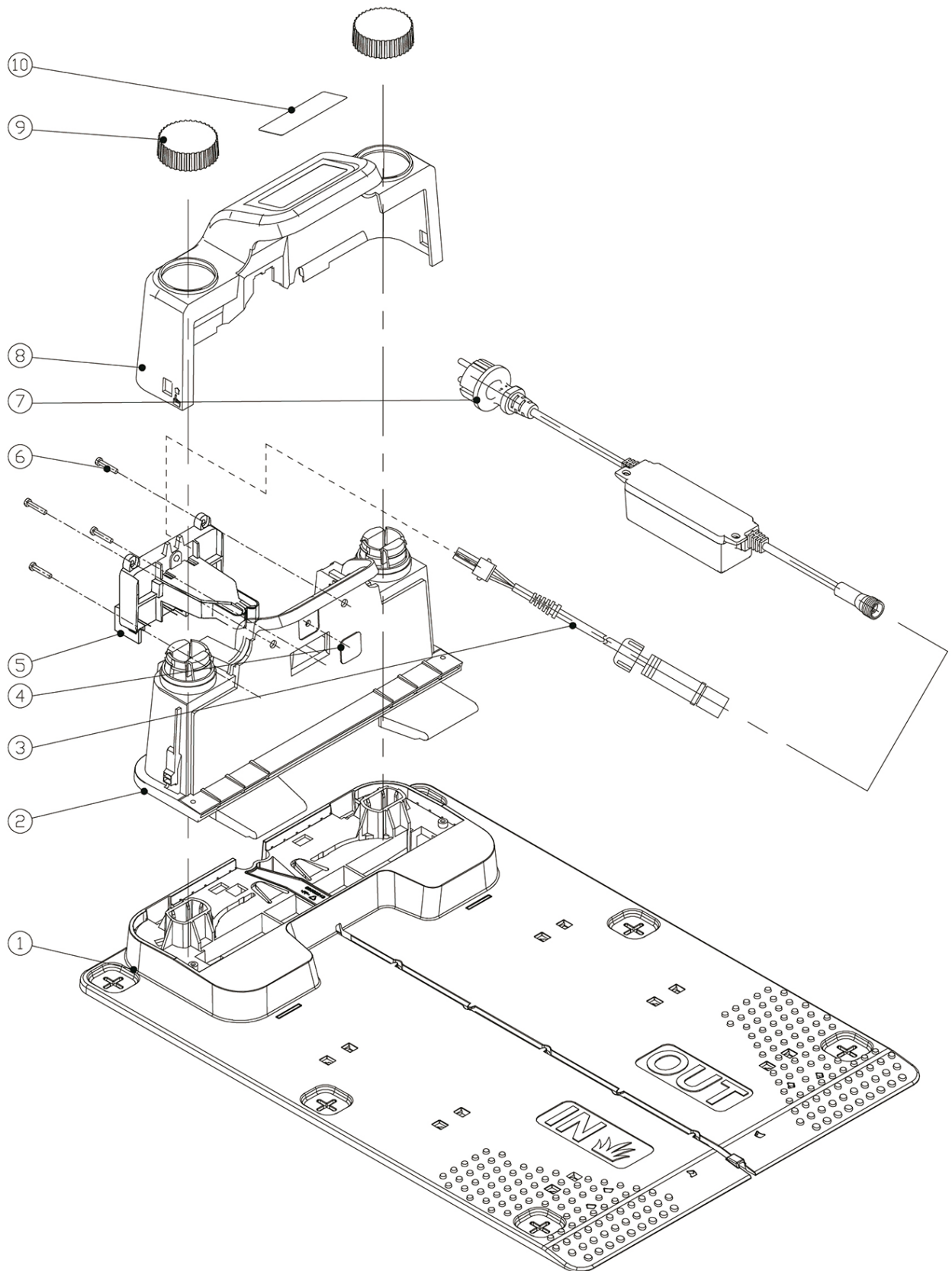
1. Käännä robottiruohonleikkuri ylösalaisin.
2. Irrota akkukannen ruuvit. Irrota akun kansi.
3. Nosta vanha akku ulos varovasti. Paina salpaa ja vapauta liittimet.
HUOMAUTUS: Älä vedä kaapeleista. Pidä kiinni liittimistä ja vapauta salpa.
4. Liitä uusi akku kiinnittämällä liittimet yhteen, kunnes ne napsahtavat paikalleen.
5. Asenna akku kuvan osoittamalla tavalla. Aseta kansi takaisin paikalleen ja kiristä ruuvit.



Tokmanni Oy
Isolammintie 1
04600 Mäntsälä
www.tokmanni.fi/asiakaspalvelu
Valmistettu Kiinassa.

This exploded view diagram illustrates the assembly of a Honda GCM650 outboard motor. The components are numbered 1 through 37, with lines indicating their assembly locations. The diagram shows the upper engine cover, the main engine block, the lower engine cover, and the propeller assembly. Key components include the carburetor, spark plugs, timing belt, and various internal engine parts. The propeller assembly is shown on the right, and the lower engine cover is shown at the bottom. The diagram is a technical illustration used for assembly and maintenance purposes.

RAKENNEKUVA LATAUSASEMA



EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus/- försäkran om överensstämmelse/Declaration of Conformity

Me/Vi/We

Tokmanni Oy

Isolammintie 1
04600 Mäntsälä
020 778 2000
asiakaspalvelu@tokmanni.fi

Vakuutamme yksinomaan omalla vastuulla, että seuraava tuote/försäkrar enbart på vårt eget ansvar att följande produkt/declare under our sole responsibility that the following product

Laite/Typ av utrysning/Equipment: Robotic Lawnmowers RMA501M20V, RMA500M20V, with battery charger CGF251 and charging base CB03A
Tuotemerkki/Varumärke/Brand name: Brücke
Malli/tyyppi/Typbeteckning/Model/type: RMA501M20V, RMA500M20V, CGF251 and CB03A

Täyttää/uppfyller kraven i/is in conformity with the

Fill in the directives and regulations that apply to the equipment, e.g.
Machine Directive 2006/42/EC or Low Voltage Directive (LVD) 2014/53/EU,
Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU,
Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU,
Directive 2006/66/EC for Batteries

**Vaatimukset sekä on seuraavien harmonisoitujen standardien sekä teknisten eritelmien mukainen/
och att följande harmoniserade standarder och tekniska specifikationer är tillämpats/
and the following harmonised standards and technical specifications have been applied:**

Machine or LVD :

EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2: 2020+A3: 2021

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+ A1:2019 + A2:2019+ A14: 2019 +A15: 2021

Number of Certification: 2310A0164SHA V1

Issue date: 2022-11-04

EN 60335-2-29:2021 + A1:2021 to be used in conjunction
with EN 60335-1: 2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019
+ A2:2019 + A14:2019 + A15:2021 and EN 62233: 2008

Number of Certification: 220702219SHA-V1

Issue date: 2022-08-24

EMC :

EMC (Art. 3(1)(b)):

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-3 V2.3.2

EN 301 489-17 V3.2.4

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN IEC 61000-3-2: 2019+A1: 2021

EN 61000-3-3: 2013+A1: 2019+A2:2021

Spectrum (Art. 3(2)):

EN 303 447 V1.1.1

EN 300328 V2.2.2

Number of certificate: SE-RED-2100087 Ed.4 2023.8.23

Issue date: 07/12/2021

Noise:

ISO 11094:1991

EN ISO 3744:1995

EN ISO 3744:2010

Test report No. 220800152SHA-001

Issue date:2022-11-02



ROBOTGRÄSKLIPPARE

RM500/RM501



Modell: RMA501M20V EAN: 6416485748827 / RMA500M20V, EAN:6419860613895

Den här bruksanvisningen är en översättning av den ursprungliga bruksanvisningen (ENG.)

OBS! LÄS BRUKSANVISNINGEN NOGGRANT INNAN DU ANVÄNDER APPARATEN. SPARA ANVISNINGEN FÖR FRAMTIDA BRUK.

ROBOTGRÄSKLIPPARE GARANTI

Garantiuppgifter

Tokmanni beviljar 2 års garanti från och med datumet när apparaten såldes till konsumenten.

Garantin täcker endast skador som beror på material- och tillverkningsfel.

Garantireparationer får endast utföras på ett servicecenter som auktoriserats av Tokmanni. Konsumenten ska kontakta Tokmannis kundtjänst för mer information.

Vid reklamation måste man alltid uppvisa det ursprungliga kvittot eller inköpsbeviset med inköpsdatum.

Garantin täcker inte

- normalt slitage
- olämplig användning, t.ex. överbelastning av apparaten, användning av icke godkända tilläggsutrustningar eller reservdelar
- skador som orsakats av kraftåtgärder eller yttre påverkan
- skador som uppstått på grund av att man inte följt bruksanvisningen, t.ex. kopplat apparaten till en olämplig strömkälla, försummelse av att följa installationsanvisningar, otillräckligt eller felaktigt underhåll av produkten
- delvis eller helt isärtagna apparater
- professionellt eller industriellt bruk
- batterier och ackumulatorer.

Att reparera eller byta produkten förlänger inte giltighetstiden för produktens ursprungliga garanti.

Om en apparat som kommer in för garantiservice visar sig vara fri från defekter eller om ett fel upptäcks som inte täcks av garantin, har Tokmanni rätt att uppbära en skälig ersättning (50 € + fraktkostnader) för inspektionen.

Tokmanni förbehåller sig rätten att besluta om att reparera, byta eller återbetala produkten till konsumenten.

✂ En sprängskiss och reservdelslista finns på de sista sidorna i bruksanvisningen.

SE: **OBSERVERA!** Spara den inställda PIN-koden på ett säkert ställe, eftersom enheten kommer att gå igenom varje möjlig nummerserie (0000–9999) och vänta i 10 minuter efter varje 10 felaktigt angivna koder om du glömmer PIN-koden. PIN-koden kan inte återställas utan den gamla PIN-koden som ställts in på enheten.

PIN:

SÄKERHETSANVISNINGAR



Produkt

Tillverkaren har noga övervägt de potentiella faror och personliga risker som kan orsakas av felaktig eller slarvig användning av verktyget. Syftet med denna information är att informera användare om att man bör iaktta extrem försiktighet för att undvika risker.

OBSERVERA

1. Läs bruksanvisningen, och i synnerhet säkerhetsanvisningarna, noga och se till att du har förstått dem helt innan du använder verktyget. Använd endast verktyget för de ändamål som tillverkaren anger. Följ bruks-, underhålls- och reparationsanvisningarna noga.
2. När du använder robotgräsklipparen måste du se till att ingen befinner sig på arbetsområdet, särskilt barn, åldringar, funktionshindrade, husdjur och vilda djur (t.ex. igelkottar). Annars programmerar du robotgräsklipparen så att den fungerar under de timmar när det inte finns någon i området. Håll ett öga på gräsklipparen om du vet att det finns husdjur, barn eller andra människor i området. Stanna omedelbart gräsklipparen om du märker att det finns en människa eller ett djur i vägen för robotgräsklipparen.
3. Övervaka enheten när den arbetar i områden som inte är inhägnade.
4. Robotgräsklipparen får inte användas i allmänna trädgårdsområden. Endast på privatägda tomter.
5. Denna robotgräsklippare är inte lämplig att användas av barn och personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som inte har någon av eller kunskap om användning av enheten, såvida de inte har fått instruktioner om hur enheten ska användas från personen som ansvarar för deras säkerhet. Barn måste övervakas för att säkerställa att de inte leker med enheten.
6. Låt inte personer som inte vet hur robotgräsklipparen fungerar använda den.
7. Användare som utför underhålls- och reparationsarbeten måste känna till enhetens speciella funktioner och säkerhetsbestämmelser. Läs noga igenom bruksanvisningen innan du använder robotgräsklipparen och se till att du har förstått anvisningarna.
8. Ta inte bort, kringgå eller manipulera installerade säkerhetsanordningar. Tillverkaren är inte ansvarig om man använt reservdelar som inte är original. Underlåtenhet att uppfylla detta krav kan allvarligt äventyra människors hälsa och säkerhet.
9. Kontrollera om det finns leksaker, verktyg, kvistar, kläder eller andra föremål som kan skada knivarna. Alla föremål på gräsmattan kan

skada eller förhindra att robotgräsklipparen fungerar som den ska.

10. Låt aldrig någon sitta på robotgräsklipparen. Lyft aldrig gräsklipparen för att inspektera kniven eller transportera enheten medan den är igång. Sätt inte händer eller fötter under robotgräsklipparen medan den är igång.
11. Använd inte robotgräsklipparen medan sprinklersystemet är i drift. Programmera gräsklipparen och sprinklersystemet så att de inte går samtidigt. Tvätta inte robotgräsklipparen med högtrycksvattenstråle och sänk den inte delvis eller helt i vatten eftersom den inte är vattentät.
12. Stäng av strömkällan och aktivera säkerhetsanordningen innan du utför justeringar eller underhåll som användaren har rätt att göra. Använd personlig skyddsutrustning som rekommenderas av tillverkaren och skyddshandskar när du hanterar kniven.
13. Barn får inte städa eller underhålla enheten utan tillsyn.
14. Använd inte robotgräsklipparen om kniven är skada. Byt kniv.
15. Använd inte robotgräsklipparen om dess yttre delar är skadade. Byt ut gräsklipparens skadade mekaniska delar.
16. Använd inte robotgräsklipparen om transformatorns nätsladd är skadad. En felaktig nätsladd kan leda till kontakt med högspänningar. För att undvika risker bör du låta tillverkaren, dess serviceagent eller motsvarande kvalificerade personer byta nätsladd för att undvika risker.
17. Om nätsladden skadas under användning trycker du på STOP för att stoppa robotgräsklipparen och dra ut nätsladden ur eluttaget.
18. Inspektera robotgräsklipparen regelbundet för att säkerställa att kniven, monteringskruvarna och skärmekanismen inte är slitna eller skadade. Kontrollera att alla muttrar, bultar och skruvar är åtdragna för att säkerställa att gräsklipparen fungerar som den ska.
19. Tryck på STOP och dra ut nätsladden ur eluttaget om robotgräsklipparen börjar vibrera onormalt under drift.
20. Använd eller ladda inte en robotgräsklipparen i potentiellt explosiva eller brandfarliga miljöer.
21. Använd endast tillverkarens batteriladdare och strömförsörjningsenhet. Felaktig användning kan orsaka elstötar, överhettning eller läckage av frätande vätskor från batteriet.
22. Tvätta batteriet med vatten/neutraliserande medel om batterivätska har läckt ut. Uppsök läkare om vätska kommit i ögonen.



Strömbrytaren måste alltid vara avstängd om robotgräsklipparen vänds upp och ner. Strömbrytaren måste stängas av när du utför arbete på gräsklipparens undersida, t.ex. rengör eller byter knivar



Batterienhet och laddare

Läs anvisningarna innan du laddar batteriet. Se till att din laddares strömkälla matchar den lokala strömkällan. Kontrollera att anslutningen mellan batteriladdaren och batterienheten är i gott skick. Du kan förlänga batterienhetens livslängd och förbättra dess prestanda om du laddar den i temperaturer på 18 °C till 25 °C. Ladda inte batterienheten vid temperaturer under 5 °C eller över 40 °C. Detta är viktigt eftersom det kan förhindra allvarliga skador på batterienheten.

SÄKERHETSVARNINGAR FÖR BATTERIENHETEN INNE I VERKTYGET

1. Ta inte isär, öppna eller krossa batterienheten.
2. Kortslut inte batterienheten. Förvara inte batterienheter oaktsamt i ett fodral eller i en låda där de kan kortsluta varandra eller kortslutas av elektriskt ledande material. När batterienheten inte används, förvara den långt från andra metallföremål, såsom gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar eller andra små metallföremål som kan orsaka en anslutning från en kontakt till en annan. Kortslutning av batteripolerna kan orsaka brännskador eller brand.
3. Utsätt inte batterienheten för värme eller eld. Undvik att förvara batteriet i direkt solljus.
4. Utsätt inte batterienheten för mekaniska stötar.
5. Om batteriet läcker, låt inte vätska komma i kontakt med huden eller ögonen. Skölj genast med mycket vatten och kontakta läkare vid kontakt med hud eller ögon.
6. Uppsök omedelbar läkare om du svalt cellen eller batterienheten.
7. Håll batterienheten ren och torr.
8. Batteriet fungerar bäst när det används i rätt temperatur (20 °C ±5 °C).
9. Håll batterienheter i olika elektrokemiska system åtskilda när du kasserar batterienheter.
10. Ladda endast med en laddare som specificeras av robotgräsklipparens tillverkare. Använd inte någon annan laddare än den som är avsedd för enheten. En laddare som lämpar sig för en typ av batterienhet kan utgöra en risk för brand när den används med en annan batterienhet.
11. Använd inte batterier som inte är avsedda att användas med enheten.

12. Förvara batterienheten utom räckhåll för barn.
13. Förvara originalproduktbladet för framtida referens.
14. Kassera på lämpligt sätt.

SÄKERHETSSYMBOLER

Du hittar dessa symboler på produkten. Bekanta dig med dem noga.

 	VARNING: Läs igenom bruksanvisningen innan du använder enheten.
 	VARNING: Stäng av enheten innan du arbetar på eller lyfter enheten.
 	VARNING: Håll ett säkert avstånd från enheten medan den är igång. Håll händer och fötter borta från roterande knivar.
 	VARNING: Åk inte på enheten. Placera inte händer eller fötter nära eller under enheten.
	Använd en flyttbar strömkälla enligt definitionen på typskylten bredvid symbolen.
	CE-försäkran om överensstämmelse
	Bullerutsläpp i miljön. Produktens utsläpp visas i tekniska data och på typskylten.
	Denna produkt får inte bortskaffas tillsammans med vanligt hushållsavfall. Se till att produkten återvinns i enlighet med lokala lagstadgade krav.



Lågspänningskabeln får inte förkortas, förlängas eller anslutas. Använd inte enheten nära en lågspänningskabel. Var försiktig när du trimmar kanter där kablarna är placerade.

Batterienhetens symboler



Läs bruksanvisningen.



Kasta inte batteriet i öppen eld och utsätt det inte för en värmekälla.



Sänk inte batteriet i vatten.

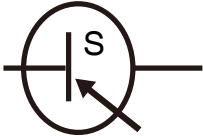


Som konsument måste du enligt lagen returnera alla batterier och uppladdningsbara batterier, oavsett om de innehåller skadliga ämnen* eller inte, till en lokal återvinningspunkt eller återförsäljaren så att de kan kasseras på ett miljövänligt sätt.

*märkt: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly.

- Ta bort batterierna från enheten innan du kasserar enheten och batterierna.

Laddarens symboler

	Läs bruksanvisningen.
	SMPS (pulserande strömförsörjning)
	Dubbelisolering
	Pulserande strömförsörjning (SMPS) med kortslutningsskyddat switchat nätaggregat med skyddsseparation.
	Denna produkt får inte bortskaffas tillsammans med vanligt hushållsavfall. Se till att produkten återvinns i enlighet med lokala lagstadgade krav.

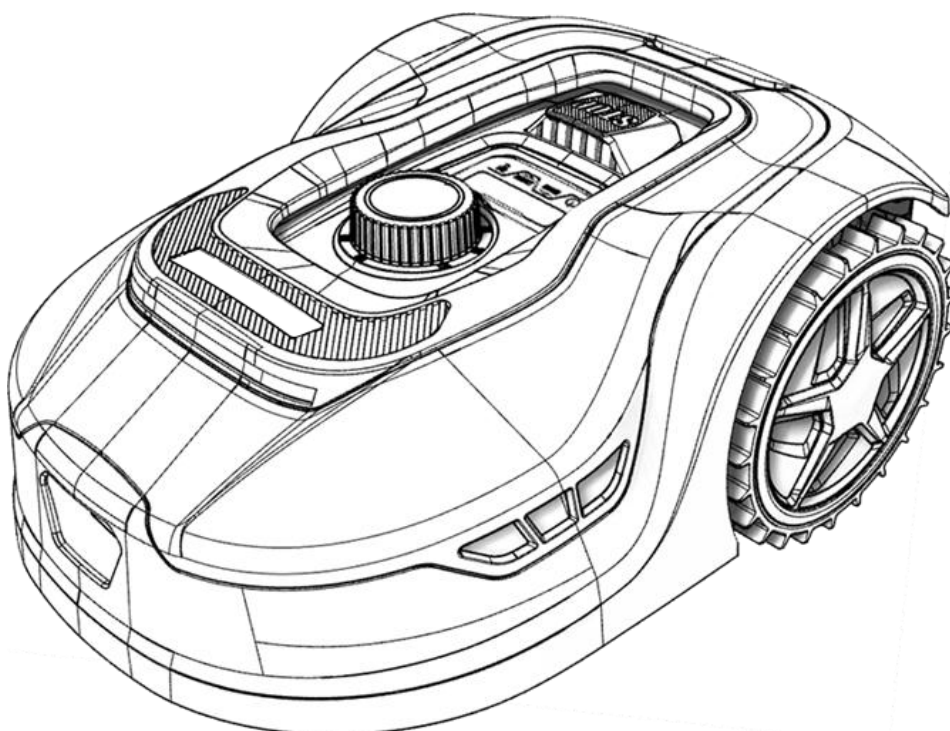
DELAR OCH IBRUKTAGNING

VARNING: Läs alla säkerhetsvarningar och anvisningar. Underlåtenhet att följa varningarna och anvisningarna kan leda till elstötar, brand och/eller allvarlig personskada.

Läs anvisningarna för säker användning av enheten noga och behåll alla varningar och anvisningar för framtida referens.

Det är enkelt att installera en robotgräsklippare. Hela processen tar en stund beroende på trädgårdens storlek.

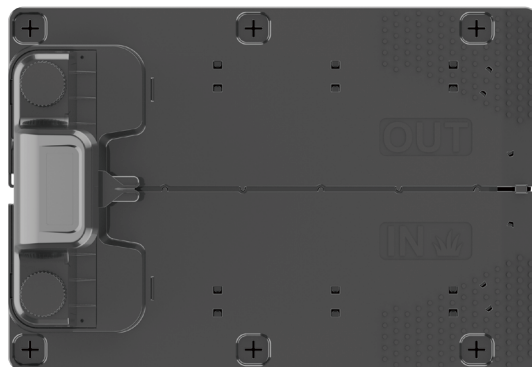
Din robotgräsklippare är utformad för att klippa gräset regelbundet och hålla din gräsmatta frisk och i bättre skick. Beroende på gräsmattans storlek kan den programmeras att fungera när som helst eller så ofta som möjligt.



LEVERANSENS INNEHÅLL



Robotgräsklippare



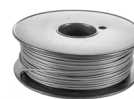
Dockningsstation



Dockningsstationens tappar



Reservknivar



Gränskabelrulle



Trådtappar



Strömadapter



Kontakt



Bruksanvisning

Verktyg som du behöver för montering



Sax



Hammare



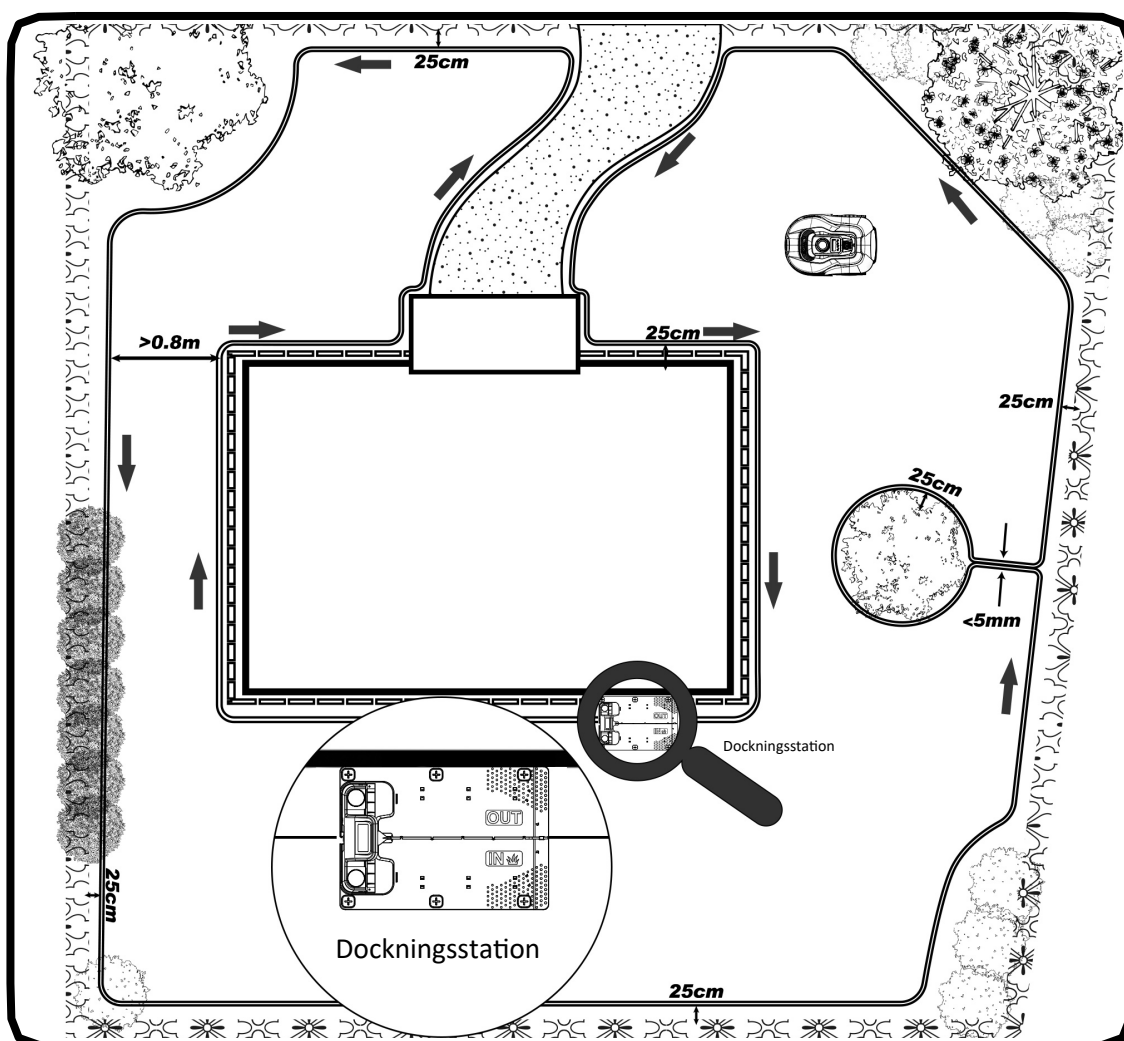
Måttband

TEKNISKA DATA OCH VOLYM	
Modell	RMA501M20V / RMA500M20V
Klippområde	500 m / ²
Spänning	20 V max.
Hastighet utan belastning	2800 vpm ±100 vpm
Klippdiameter	180 mm
Klipphöjd	20–60 mm
Klipphöjdlägen	9
Arbetsområdets maximala vinkel, %	36
Smalast möjliga körbana, m	0,8
Batterityp/-modell	LBF2025 Litiumjon: 2,5 Ah
Laddningstid	120 min
Laddarens effekt	RM500M20V/RM501M20V: CGF251 ingång 100–240 V, 50/60 Hz, 28 W, utgång 20V till 1,1 A (IP67)
Brus (ljudeffekt)	< 55 dB (2000/14/EG, ändrat genom direktiv 2005/88/EG, bilaga V)
Vikt	7.7kg
TILLBEHÖR	
Gränskabel	RM501/RM500: 130 m,
Trådpinnar	RM501/RM500: 180 st
Blad	9 st
Dockningsstation	1
Batterienhet	1
Laddare	1
ALLMÄN INFORMATION	
Robotgräsklipparens skydd	IPX5
Dockningsstationens skydd	IPX4
Strömförsörjning	IP67
Program	Wi-Fi 2.4G + Bluetooth 4.0

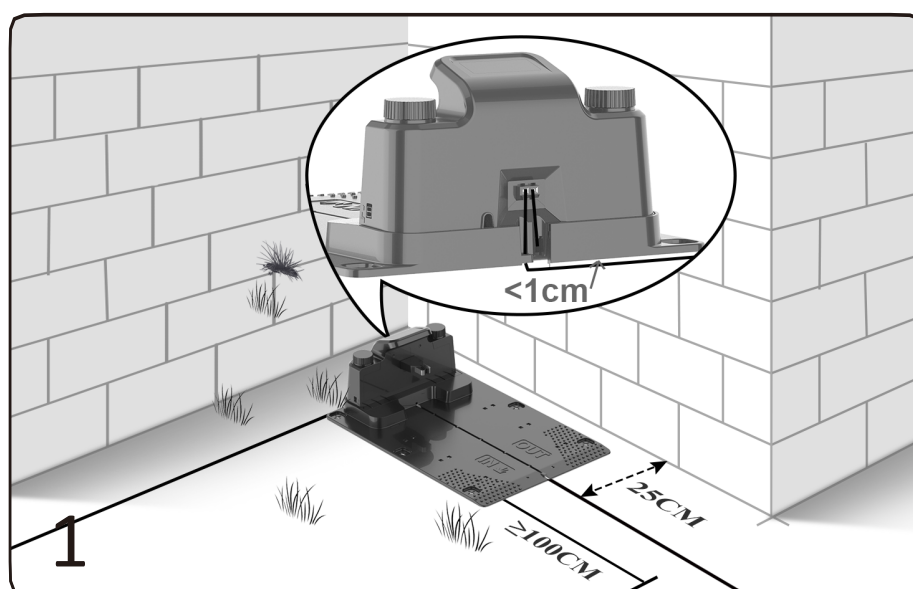
*Uppmätt spänning utan belastning. Den initiala batterispänningen är inte mer än 20 volt. Märkspänning är 18 volt.

*En viss grad av verktygsbuller kan inte undvikas. Man måste få tillåtelse för högljutt arbete och det måste begränsas till vissa tider. Ta arbetspauser och minimera arbetstiden. Personer som arbetar i närheten måste bära lämpliga hörselskydd.

MONTERING



1. Installation av dockningsstation



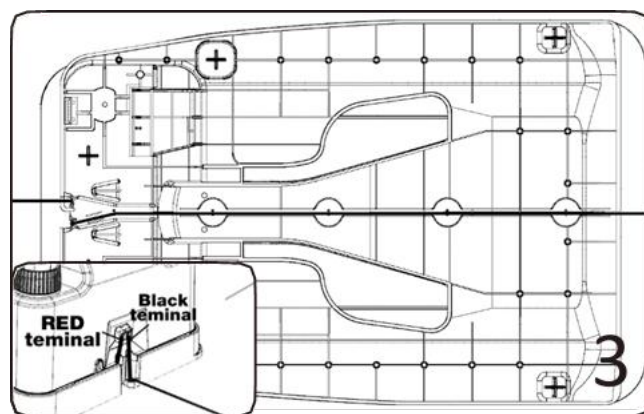
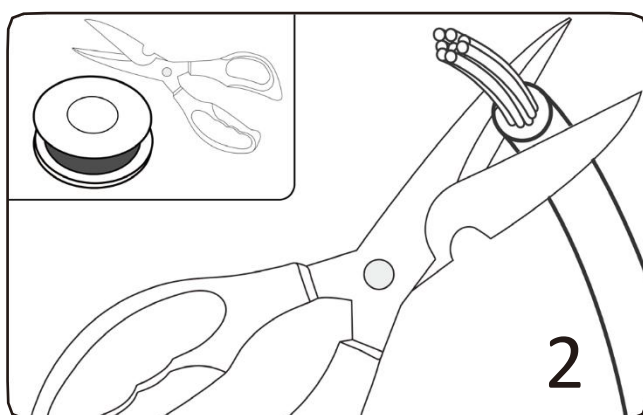
1.1 Dockningsstationen kan placeras nära robotgräsklipparen eller nära huset. Lämna minst 1 meter rak kabel framför och bakom dockningsstationen utan hinder när du installerar gränskabeln.

ANMÄRKNING: Gränskabeln måste vara rak i 1 meter framför och bakom dockningsstationen utan hörn eller hinder för att robotgräsklipparen ska kunna docka ordentligt.

Dockningsstationen måste placeras på relativt plan mark. Placera den inte på en sluttande yta eller på en plats där bottenplattan böjs.

Dockningsstation måste vara placerad så här att, robot kan gå tillbaka hem motsols, längst gränskabel. Om det är placerad bakfram, robot kan inte gå tillbaka dockningsstationen. Vi rekommenderar att du placerar strömkällan i väggen på minst 25 cm höjd och så att nätsladden ligger utanför robotgräsklipparens arbetsområde.

1.2 Skala av cirka 10 mm från änden av gränskabeln.



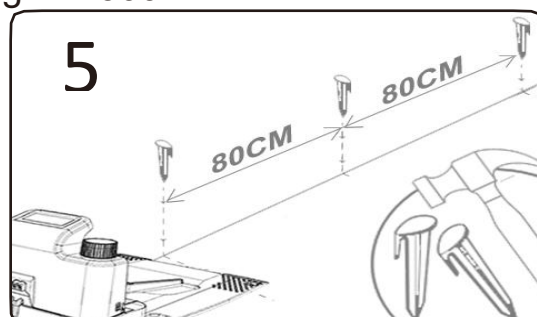
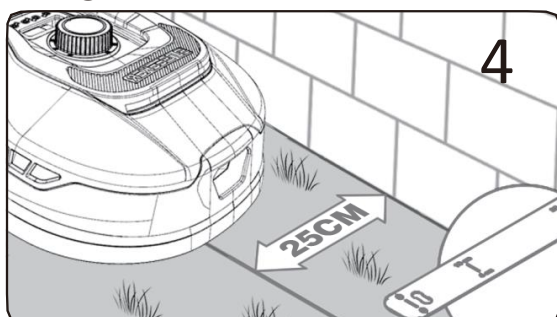
1.3 Installera kabelanslutningen (RÖD) i gränskabelns OUT-sida och sedan gränskabeln genom hålet under dockningsstationens bottenplatta.

1.4 Kapa cirka 10 mm kabeltråd och mantel från den ena ändens isolering när du placerar gränskabeln som en ögla runt arbetsområdet. Placera den andra kabelanslutningen (svart) på IN-sidan.

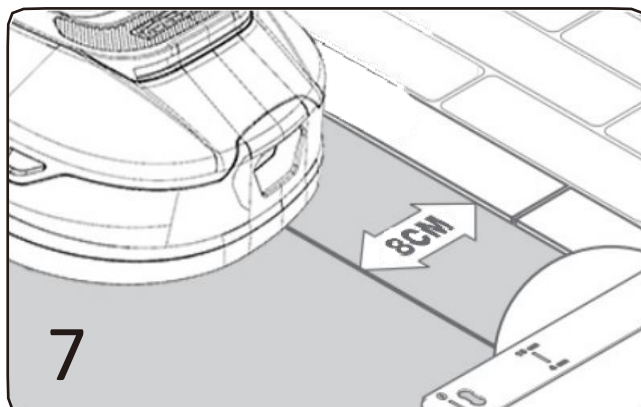
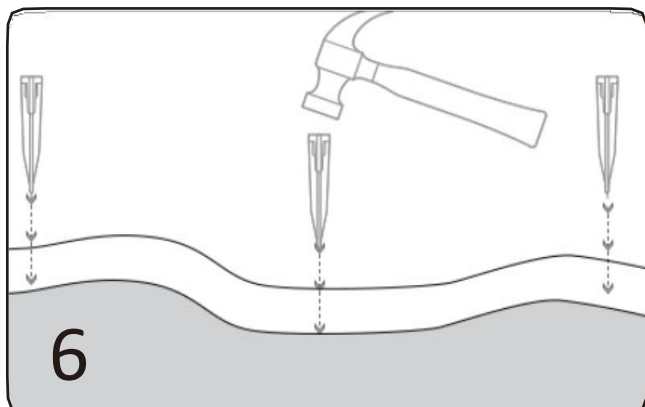
2. Installation av gränskabel (OBS)

2.1 Använd en avståndsmätare för att hålla ett avstånd på 25 cm mellan kabeltråden och gräsmattans kant när du installerar gränskabeln. Gränskabelns stift måste placeras ungefär 80 cm från varandra. Använd den medföljande avståndsmätaren för att säkerställa korrekt installation. Om marken är ojäm kan antal stift ökas i enlighet med detta.

OBS: Gränskabelns största tillåtna längd är 300 m.

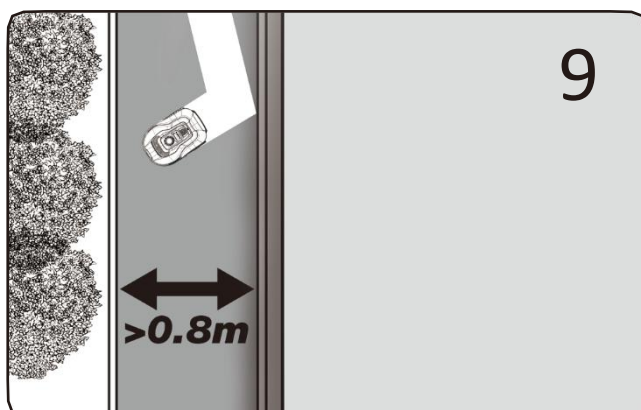
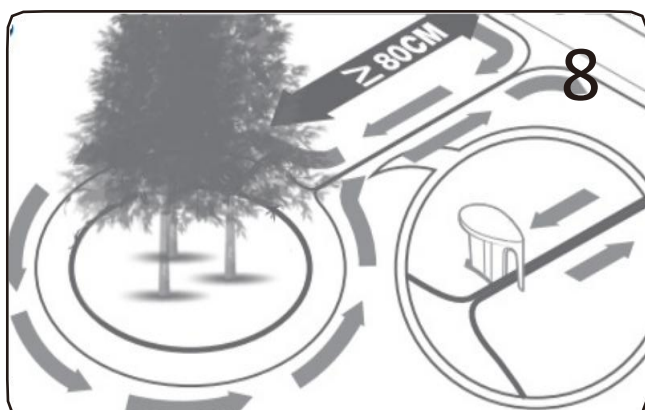


2.2 Om ett hinder ligger på marknivå och det är säkert att köra robotgräsklipparen över det, t.ex. en uppfart eller trottoar, är det tillräckligt med ett avstånd på 8 cm mellan hindret och gränskabeln.

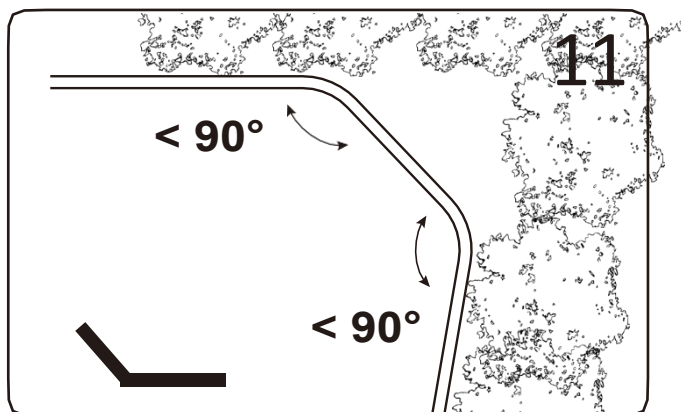
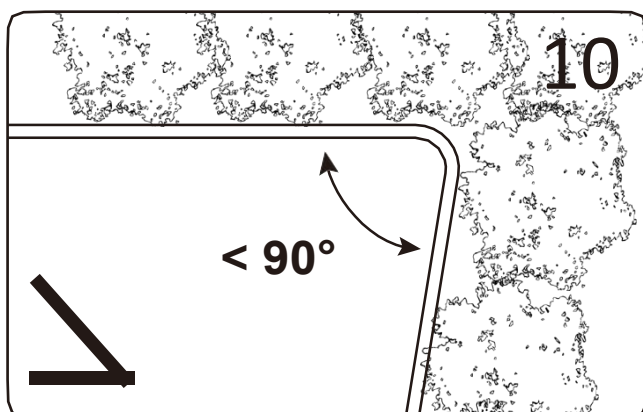


2.3 Öbildning och storlekskrav på smala gångar

OBS: Om du inte vill att din robotgräsklippare ska köra mot blommor, buskar, träd etc. i gräsmattan kan du bilda en ö med en gränskabel. En robotgräsklippare kan köra genom en smal gång på 0,8 meter som du ser i figur 8.

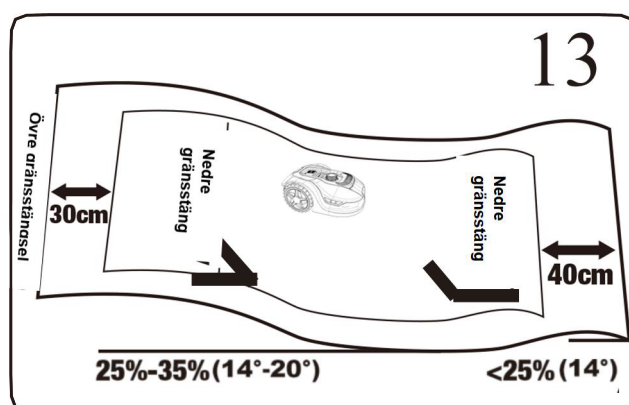
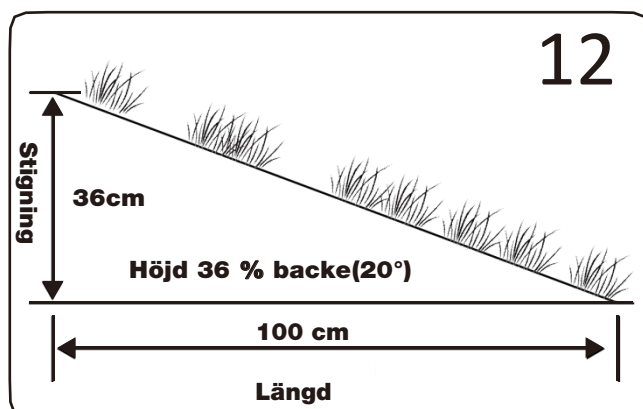


2.4 Se till att gränskabeln är helt rak i varje hörn och att hörnen som bildas av gränskabeln är minst 90 grader.



2.5 Sluttningar

OBS: Din robotgräsklippare kan köra i 35 % sluttningar (20°) men undvik områden som är brantare än dessa. Så här beräknar du gräsmattans lutning.

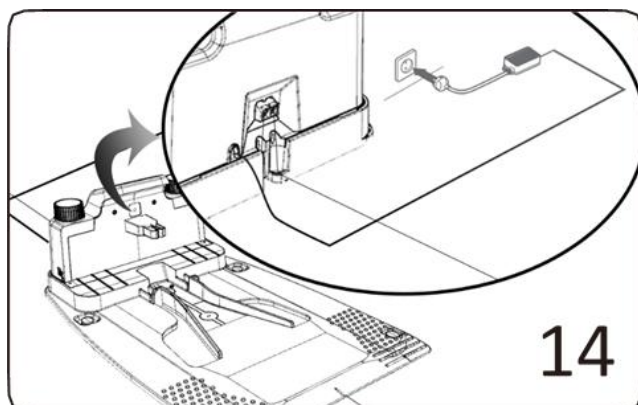


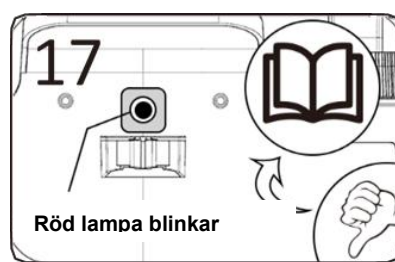
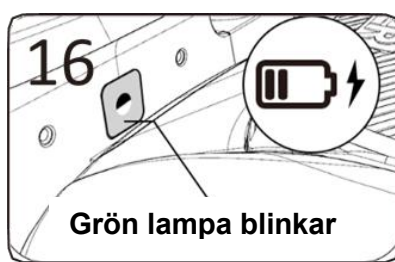
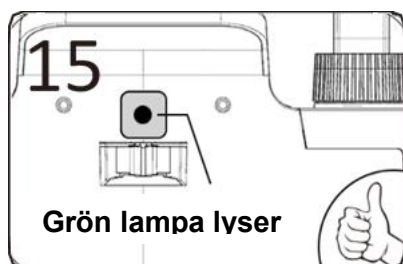
Gränskabel i backar visas i figurerna 12 och 13.

3. Anslutning av dockningsstation till strömkälla

Kontakten kan vara inkopplad när man installerar gränskabeln.

Dockningsstationens LED-lampa tänds och lyser grönt. LED-statustabellen visar om anslutningen är OK.

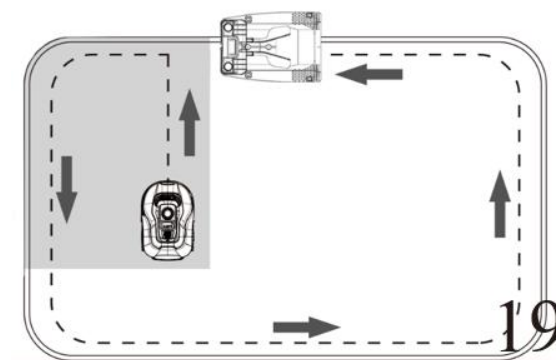
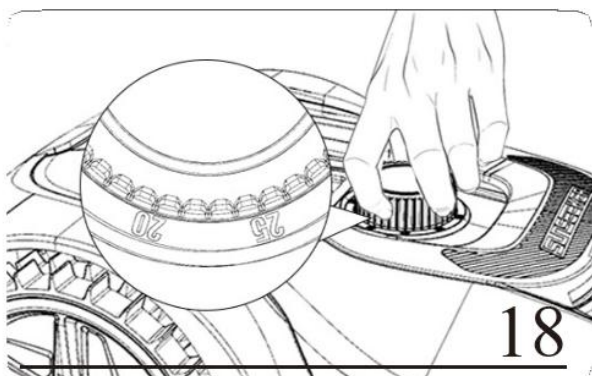




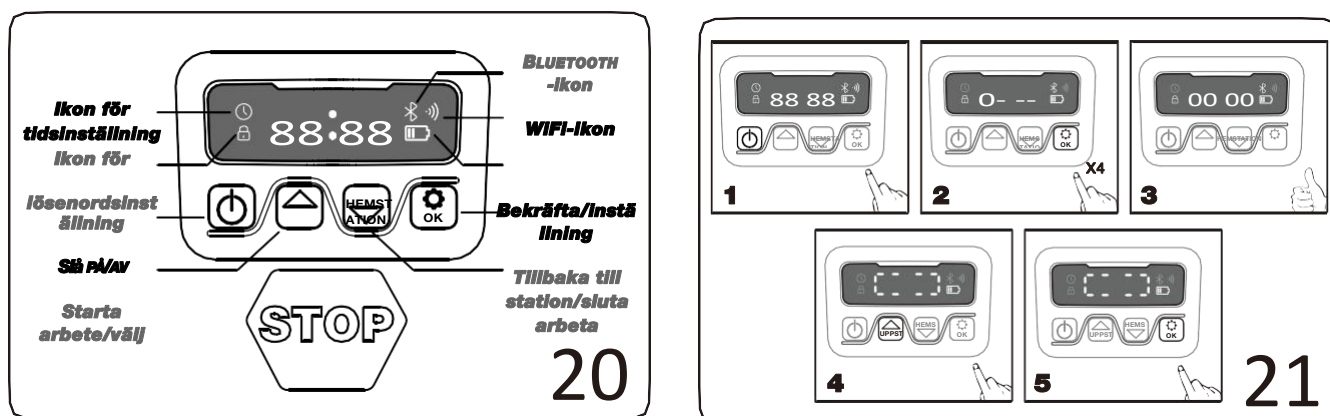
LED-lampans status	Beskrivning	Åtgärd
Tänds inte	Ingen ström.	Se till att nätsladden är ordentligt ansluten till laddaren och att laddaren är ansluten till en lämplig strömkälla.
Grön lampa lyser	Gränskabeln är korrekt ansluten; robotgräsklipparen är fulladdad.	Ingen
Grön lampa blinkar	Robotgräsklippare laddar automatiskt	Ingen
Röd lampa blinkar	Gränskabeln är inte ansluten ELLER har kapats	Kontrollera att gränskabelns båda ändar är definitivt anslutna till kontakten på kabeln. Kontrollera att gränskabeln inte är kapad.

4. Test av installation

Justera klipphöjden till maximal nivå (60 mm) för den första klippningen. Placera robotgräsklipparen i arbetsområdet, låt den gå en stund och kontrollera sedan gränskabeln. Följ när gräsklipparen kör tillbaka till dockningsstationen längs gränskabeln motsols. När den återvänder till dockningsstationen har installationen lyckats! (Se följande anvisningar för funktionsknappar.)



5. Snabbstartguide för robotgräsklippare (digital skärm)



1) Du kan börja använda robotgräsklipparen när du installerat gränskabeln (se installationsguiden för anvisningar om installation av gränskabel).

2) Tryck STRÖM PÅ/AV tills robotgräsklipparen startar. När du använder gräsklipparen för första gången matar du in standard-PIN-koden 0000 genom att trycka OK fyra gånger när siffran 0 blinkar. (Du kan byta din PIN-kod; se Inställning i inställningsguiden.)

ANMÄRKNING: Robotgräsklipparen stängs av om den inte får någon matning inom 30 sekunder från uppstart.

Om du anger fel PIN-kod 10 gånger kommer robotgräsklipparen att avge ett larm och stängas av.

3) Tryck på START och sedan på OK för att börja klippa.

4) När du trycker på HOME och OK återvänder robotgräsklipparen till dockningsstationen.

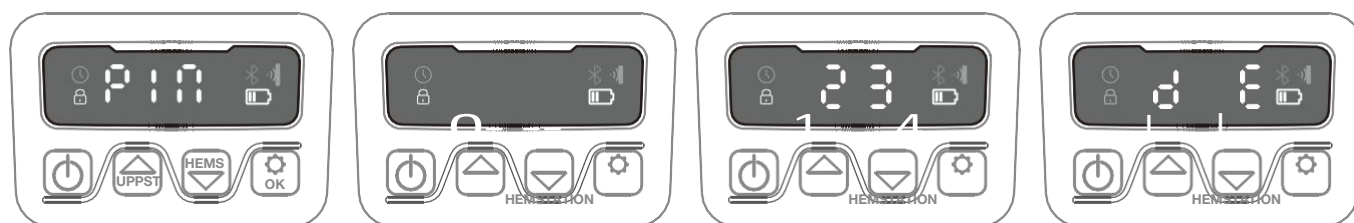
Robotgräsklipparen går kontinuerligt tills batteriet börjar ta slut, varefter gräsklipparen återvänder till dockningsstationen. Efter laddning fortsätter robotgräsklipparen att klippa gräsmattan eller stanna kvar i dockningsstationen enligt ett schema.

6. Inställning

6.1 Byte av PIN-kod

Tryck samtidigt på knapparna  och  i tre sekunder för att ändra PIN-kod. Ikonen  blinkar och PIN 1 blinkar, vilket innebär att du måste mata in den gamla PIN-koden. Den första siffran blinkar när PIN 1 visas på skärmen. Välj nummer med knappen  eller  och tryck sedan på  för att bekräfta. Nästa nummer blinkar. Mata in din gamla PIN-kod på samma sätt. Nu kan du ställa in en ny PIN-kod. Den nya PIN-koden är till exempel 1234. När du har matat in din gamla PIN-kod blinkar PIN 2 och det första numret blinkar igen. På samma sätt matar du in

din önskade nya PIN-kod (1234 i detta exempel). 12 34 visas på skärmen. PIN-koden har bytts.



Endast som referens

6.2 Inställning av år, datum och tid

År, datum och tid är obligatoriska inställningar. Om dessa inte anges påverkas tidtabellerna i följande inställningar. Dessa punkter måste ställas in i ordningsföljden år, datum och tid. Tryck på i fem sekunder för att ställa in årtal tills ikonen och numret blinkar på skärmen, t.ex. 2020. Tryck på eller för att välja årtal. Tryck på för att bekräfta inställningen av år.



Endast som referens

Under tiden blinkar ikonen igen och en siffra visas som anger datum, till exempel 08.25, eller 25 augusti. När blinkar trycker du på eller för att välja ett nummer. Tryck på för att bekräfta. Ställ sedan in datum.

När ikonen blinkar och tiden visas, till exempel 13:25.

Välj nummer genom att trycka på eller när blinkar och tryck sedan på för att bekräfta.

Nu är tidsinställningen klar och skärmen visar 12 34.

6.3 Ändring av standardstarttid

Standardstarttiden 9:00 kan ändras när som helst genom att trycka på knapparna  och  samtidigt i tre sekunder. Om du till exempel vill ändra tiden till 13:25, väljer du numret med knappen  eller  när  blinkar och bekräftar genom att klicka på .  visas på skärmen och din robotgräsklippare börjar klippa gräs klockan 13:25 och du hör ett pip.



6.4 Ändring av standardklipptidens längd

Standardklipptid är 8 timmar/dag, du kan ändra klipptiden från 1 till 24 timmar. Tryck på knappen  i 3 sekunder. Om du till exempel vill ändra klipptiden till 6 timmar trycker du på knapparna  och  när blinkar  för att välj siffror med knapparna och tryck på  för att bekräfta.

 blinkar på skärmen. Därefter klipper din gräsklippare 6 timmar om dagen.

6.5 Ändring av veckotimer

Standardklipptiden är 5 dagar i veckan (mån – fre). Tiden kan ändras till 3 (mån – ons), 5 (mån – fre) eller 7 (mån – sön) dagar i veckan. Tryck och håll knapparna  och  i botten under 3 sekunder. Ändra inställning genom att trycka på  eller  för att välja klippdagar och tryck på  för att bekräfta. Därefter visas ”” på skärmen.

7. Självkontrollista över funktions- och felmeddelanden

Skärm	Beskrivning	Åtgärd
F1	Regnförsening aktiverad	Ingen åtgärd krävs
E1	Robotgräsklippare utanför arbetsområde	1. Kontrollera att robotgräsklipparen befinner sig inne i arbetsområdet. 2. Se till att dockningsstationen är ansluten till laddaren och att laddaren passar till strömkällan. Om så är fallet innebär det att gränskablarna är felaktigt anslutna och måste bytas.
E2	Hjulmotorn har fastnat	1. Stäng av robotgräsklipparen och ta den till ett område där det inte finns några hinder. 2. Sätt på gräsklipparen. Tryck på START och sedan på OK 3. Om felmeddelandet fortfarande visas stänger du av strömmen, vänder gräsklipparen upp och ner och kontrollerar om något hindrar hjulen från att rotera. 4. Ta bort eventuella blockeringar, vänd gräsklipparen åt rätt håll och slå på strömmen. Tryck på START och sedan på OK
E3	Kniven har fastnat	1. Stäng av robotgräsklipparen. 2. Vänd gräsklipparen upp och ner och kontrollera om någon av knivarna hindras från att rotera. 3. Avlägsna eventuella blockeringar. 4. Vrid robotgräsklipparen i rätt riktning och ta den till ett område där gräset är kort, eller justera klipphöjden. 5. Sätt på gräsklipparen. Tryck på START och sedan på OK
E4	Htindersensorns utlösare å terställdes inte	1. Stäng av robotgräsklipparen. 2. Ta gräsklipparen till ett område på gräsmattan där det inte finns några hinder. 3. Ta bort det flytande skyddet. Kontrollera det flytande skyddets cylindriska magnet. Om den i gott skick byter du det flytande skyddet. 4. Slå på strömmen. Tryck på START och sedan på OK
E5	Robotgräsklippare stiger upp	1. Stäng av robotgräsklipparen. 2. Ta gräsklipparen till ett område på gräsmattan där det inte finns några hinder. 3. Sätt på gräsklipparen. Tryck på START och sedan på OK 4. Om felmeddelandet fortfarande visas stänger du av strömmen och vänder gräsklipparen upp och ner. Kontrollera om något förhindrar att framhjulens axlar glider. 5. Ta bort eventuella blockeringar, vänd gräsklipparen åt rätt håll och slå på strömmen. Tryck på START och sedan på OK
E6	Fallsensorn har utlöst	1. Vänd robotgräsklipparen upprätt. Tryck på START och sedan på OK

E7	Lutningssensorn har utlösts	1. Stäng av robotgräsklipparen. 2. Ta gräsklipparen till ett jämnt område på gräsmattan. 3. Sätt på gräsklipparen. Tryck på START och sedan på OK
E8	Dockning till laddningsstationen misslyckades	1. Kontrollera att 1 meter av gränskabeln är rak på båda sidor av dockningsstationen utan vinklar eller hinder för att robotgräsklipparen ska kunna docka ordentligt. 2. Dockningsstationen måste placeras på relativt plan mark på rätt sätt. Placera den inte på en sluttande yta eller på en plats där bottenplattan böjs. 3. Docka robotgräsklipparen manuellt till dockningsstationen för laddning. Tryck på START och sedan på OK när den här fulladdad.
E9	Fastnat	1. Placera gräsklipparen på ett område det inte finns några hinder. 2. Kontakta underhållstjänsten om felmeddelandet inte försvinner.
BP	Batteriets skydd	1. Kontrollera batteriets temperatur. Om temperaturen är för hög, vänta tills batteriet svalnat. Om temperaturen är för låg, vänta tills den är över 5 °C. 2. Kontakta underhållstjänsten om felmeddelandet inte försvinner.
E11	Ingen gränssignal	1. Kontrollera laddningsstationens lampa om robotgräsklipparen befinner sig i arbetsområdet, om den blir röd betyder det att gränskabeln inte är ordentligt ansluten till laddningsstationen. 2. Om kabeln är korrekt ansluten och lampan fortfarande lyser rött, kontrollera om gränskabeln är av. 3. Kontakta underhållstjänsten om felmeddelandet inte försvinner.
E12	Batterifel	Kontakta underhållstjänsten för att byta batteri.
E13	Laddningsfel	1. Kontrollera om laddningshuvudet/-terminalen är ren. 2. Kontakta underhållstjänsten för att byta laddare om felmeddelandet inte försvinner.
E14	Överskrider den tillgängliga ytan	1. Minska robotgräsklipparens arbetsområde till den storlek som anges i bruksanvisningen. 2. Kontakta underhållstjänsten om felmeddelandet inte försvinner.
EE	Okänt fel	1. Tryck på START och sedan på OK. Starta om robotgräsklipparen. Kontakta ditt servicecenter för att få hjälp om felmeddelandet fortsätter att visas.
LOCK	Anger ständigt fel lösenord	1. Håll gräsklipparen vara PÅ och vänta i 10 minuter. 2. Efter 10 minuter kan du ange ditt lösenord igen. 3. Kontakta kundtjänst om du glömt ditt lösenord.

8. Underhåll

Robotgräsklipparen måste rengöras och inspekteras då och då. Vissa delar måste bytas när de slits ut. Använd aldrig robotgräsklipparen med en felaktig huvudbrytare. Stäng av produkten innan du påbörjar service- eller underhållsarbete.

Så här sköter du din robotgräsklippare:

8.1 Håll vass

VARNING: Stäng av robotgräsklipparen innan du rengör, justerar eller byter knivar. Kom ihåg att använda skyddshandskar.

VARNING: Se till att byta ALLA knivar samtidigt. Använd alltid nya skruvar för att fästa knivarna. Detta är viktigt för att man ska kunna vara säker på att knivens grepp och vridplatta är balanserade. Underlåtenhet att använda nya skruvar under installationen kan leda till allvarliga skador.

Varje kniv håller i två månader om robotgräsklipparen är programmerad att klippa varje dag. Kontrollera om knivarna är buckliga eller skadade och byt dem vid behov. När knivarna är trubbiga och slitna måste de bytas mot reservknivarna som medföljde robotgräsklipparen. Det finns också reservknivar finns hos din närmaste återförsäljare robotgräsklippare.

Stäng av strömmen och sätt på skyddshandskar innan du byter knivar på robotgräsklipparen.

VIKTIGT: Se till att kniven kan rotera fritt när du har skruvat fast den på knivplattan.

8.2 Håll ren

VARNING: Stäng av robotgräsklipparen innan du rengör den. Ta på skyddshandskar innan du rengör vridplattan. Du kan rengöra med lågtrycksvatten (< 1 MPa) eller med borste som passar för rengöring.

8.3 Vinterförvaring

Din robotgräsklippare håller längre och i gott skick om vinterförvaringen görs på rätt sätt. Vi rekommenderar att du förvarar robotgräsklipparen i ett skjul eller garage under vintern.

Innan robotgräsklipparen sätts i vinterförvaring rekommenderar vi att du:

1. rengör gräsklipparen noga
2. laddar batteriet fullt och tar bort det från robotgräsklipparen
3. slår av strömmen
4. laddar batteriet fullt och tar bort det från robotgräsklipparen innan du sätter den vinterförvaring för att maximera batteriets livslängd.

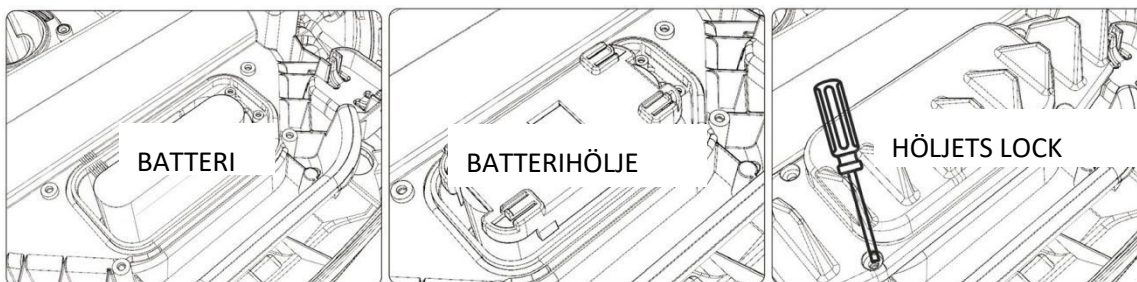
5. flytta laddningsdockan och nätadaptern till en torr plats inomhus
VARNING: Skydda robotgräsklipparens undersida från vatten. Förvara
ALDRIG robotgräsklipparen upp och ner utomhus.

8.4 Batteribyte

VARNING: Stäng av innan du utför justerings-, bytes- eller reparationsarbeten. Stäng av robotgräsklipparen innan du byter knivar och använd skyddshandskar.

Om du behöver byta batteri gör du på följande sätt:

1. Vänd robotgräsklipparen upp och ner.
2. Ta bort skruvarna på batteriluckan. Lossa batterilocket.
3. Lyft försiktigt ut det gamla batteriet. Tryck på spärren och frigör kontakterna. OBS: Dra inte i ledningen. Håll i kontakterna och frigör spärren.
4. För att ansluta ett nytt batteri sätter du ihop kontakterna tills det klickar på plats.
5. Placera batteriet enligt bilden. Sätt tillbaka locket och skruva fast skruvarna.



Tokmanni Oy
Isolammintie 1
04600 Mäntsälä
www.tokmanni.fi/asiakaspalvelu
Tilverkad i Kina.

BILD AV STRUKTUR GRÄSKLIPPARE RM500/RM501

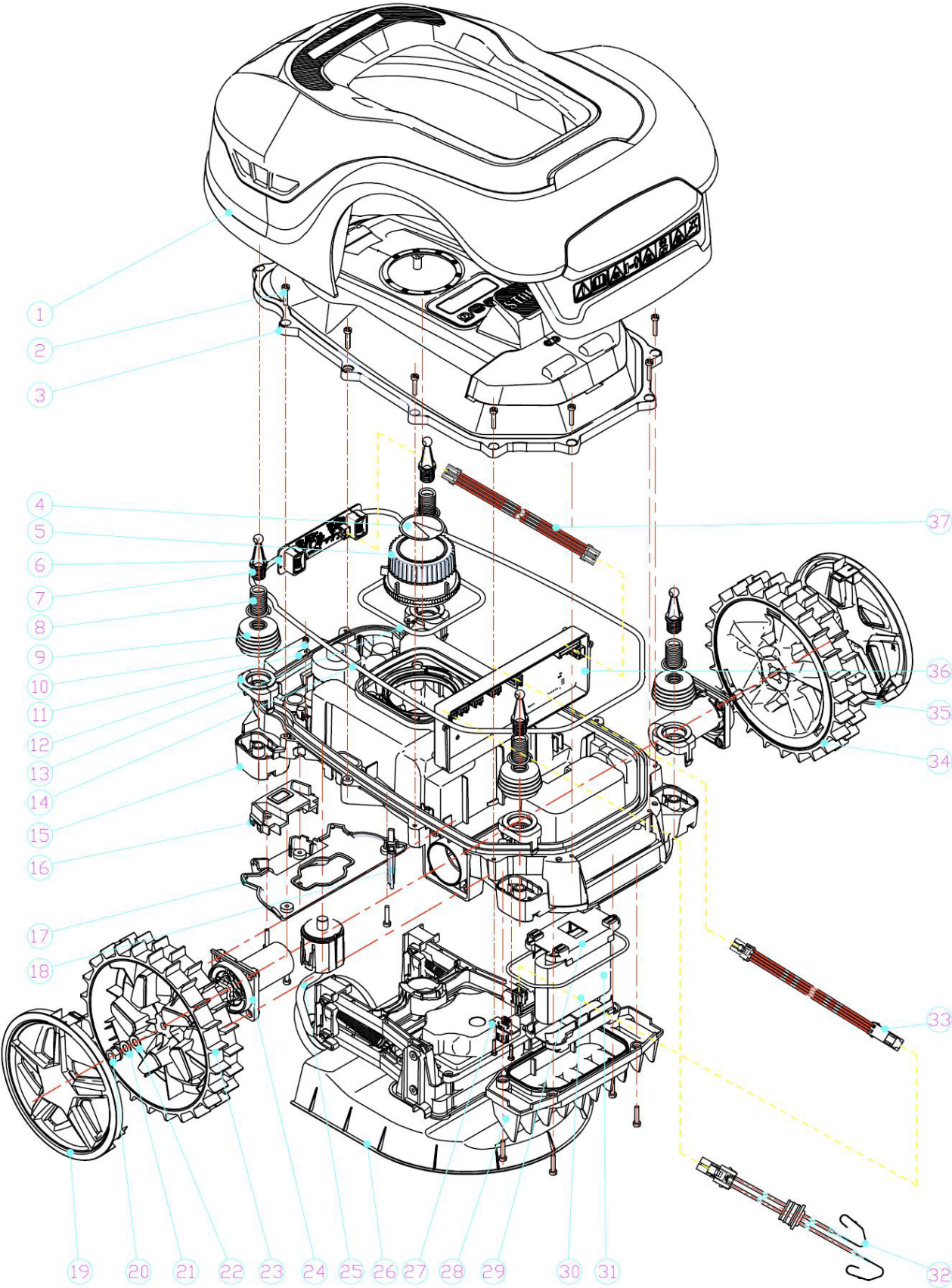
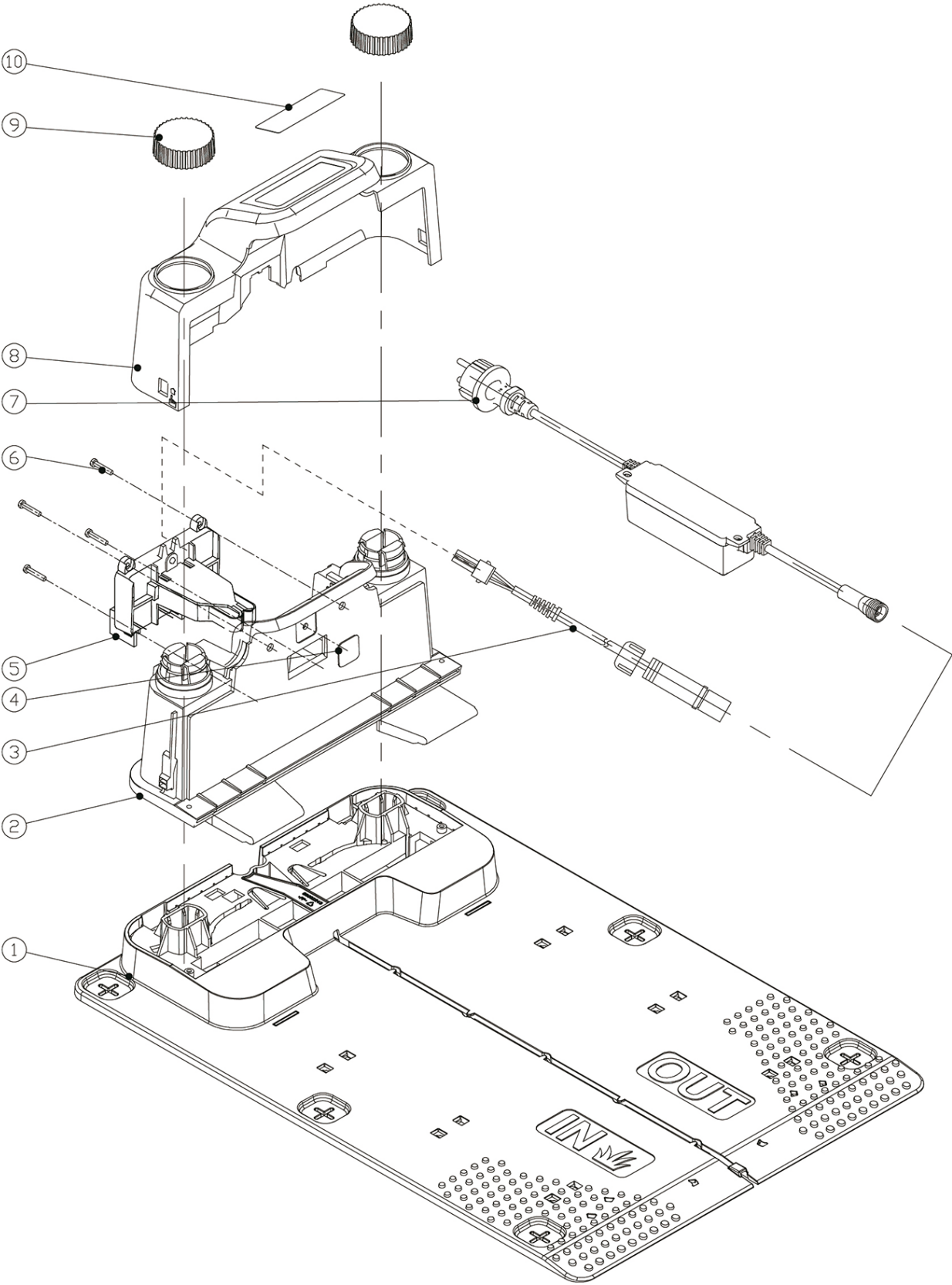


BILD AV STRUKTUR DOCKINGSSTATION



EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus/-försäkran om överensstämmelse/Declaration of Conformity

Me/Vi/We

Tokmanni Oy

Isolammintie 1

04600 Mäntsälä

020 778 2000

asiakaspalvelu@tokmanni.fi

Vakuutamme yksinomaan omalla vastuulla, että seuraava tuote/försäkrar enbart på vårt eget ansvar att följande produkt/declare under our sole responsibility that the following product

Laite/Typ av utrustning/Equipment: Robotic Lawnmowers RMA501M20V, RMA500M20V, with battery charger CGF251 and charging base CB03A

Tuotemerkki/Varumärke/Brand name: Brücke

Malli/tyyppi/Typbeteckning/Model/type: RMA501M20V, RMA500M20V, CGF251 and CB03A

Täyttää/uppfyller kraven i/is in conformity with the

Fill in the directives and regulations that apply to the equipment, e.g.

Machine Directive 2006/42/EC or Low Voltage Directive (LVD) 2014/53/EU,

Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU,

Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU,

Directive 2006/66/EC for Batteries

vaatimukset sekä on seuraavien harmonisoitujen standardien sekä teknisten eritelmien mukainen/ och att följande harmoniserade standarder och tekniska specifikationer är tillämpats/ and the following harmonised standards and technical specifications have been applied:

Machine or LVD :

EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2: 2020+A3: 2021

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+ A1:2019 + A2:2019+ A14: 2019 +A15: 2021

Number of Certification: 2310A0164SHA V1

Issue date: 2022-11-04

EN 60335-2-29:2021 + A1:2021 to be used in conjunction with EN 60335-1: 2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021 and EN 62233: 2008

Number of Certification: 220702219SHA-V1

Issue date: 2022-08-24

EMC :

EMC (Art. 3(1)(b)):

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-3 V2.3.2

EN 301 489-17 V3.2.4

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2: 2021

EN IEC 61000-3-2: 2019+A1: 2021

EN 61000-3-3: 2013+A1: 2019+A2:2021

Spectrum (Art. 3(2)):

EN 303 447 V1.1.1

EN 300328 V2.2.2

Number of certificate: SE-RED-2100087 Ed.4 2023.8.23

Issue date: 07/12/2021

Noise:

ISO 11094:1991

EN ISO 3744:1995

EN ISO 3744:2010

Test report No. 220800152SHA-001

Issue date:2022-11-02